

# Посібник користувача

---



9356910  
Видання 1

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Компанія NOKIA CORPORATION заявляє про свою виключну відповідальність, що продукт RH-30 відповідає вимогам наступної Директиви Ради Європи: 1999/5/EC.

Сертифікат відповідності знаходиться на сайті

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 168

Copyright © 2003 Nokia. Всі права захищені.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документу чи будь-якої його частини без попереднього дозволу компанії Nokia заборонені.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on та Pop-Port є торговими марками або зареєстрованими торговими марками Nokia Corporation. Назви інших продуктів чи компаній, вказані тут, можуть бути товарними знаками чи назвами виробів відповідних власників.

"Nokia tune" є товарним знаком Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Nokia притримується політики неперервного розвитку. Nokia зберігає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який продукт, що описаний в цьому документі, без попереднього повідомлення.

Компанія Nokia не несе відповідальності за втрату даних чи прибутку, а також за будь-які спеціальні, випадкові, наступні чи побічні збитки, чим би вони не були викликані.

Зміст цього документу надається "як є". Окрім вимог діючого законодавства, ніякі інші гарантії, як явні, так і ті, що припускаються, включаючи (але не обмежуючись) неявними гарантіями комерційної цінності та придатності для визначеної мети, не торкаються точності, надійності чи змісту цього документу. Компанія Nokia зберігає за собою право перегляду цього документу чи скасування його дії у будь-який час, без попереднього повідомлення.

Доступність окремих виробів може залежати від регіону. Будь-ласка, зверніться до найближчого дилера компанії Nokia. Будь-ласка, ліквідуйте акумулятори належним чином.

# Зміст

---

<b>ЗАРАДИ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ .....</b>	<b>8</b>
<b>Загальна інформація.....</b>	<b>12</b>
Програмне забезпечення Nokia PC Suite.....	12
Коди доступу .....	12
Спільна пам'ять .....	13
Завантаження вмісту та програм .....	14
(E)GPRS.....	15
<b>1. Ваш телефон .....</b>	<b>16</b>
Клавiші .....	16
З'єднувачі, ліхтарик та фотоапарат .....	17
Режим очікування та індикатори дисплея.....	17
Ліхтарик.....	18
<b>2. Початок роботи.....</b>	<b>19</b>
Встановлення SIM-картки та акумулятора.....	19
Заміна панелей.....	21
Як заряджати акумулятор .....	23
Як увімкнути та вимкнути телефон .....	24
<b>3. Основні функції.....</b>	<b>25</b>
Як зателефонувати.....	25
Як відповісти на вхідний дзвінок або відхилити його .....	27
Функції, наявні під час дзвінка.....	28
Блокування клавіатури.....	28
Як користуватися динаміком .....	29



Написання тексту.....	29
Інтелектуальне введення тексту.....	30
Як користуватися методом традиційного введення тексту.....	32
Загальні інструкції із введення тексту.....	32
<b>4. Як користуватися меню.....</b>	<b>33</b>
Як увійти в функцію меню.....	33
Список функцій меню.....	35
<b>5. Функції меню.....</b>	<b>42</b>
Повідомлення (Меню 1).....	42
Текстові та графічні повідомлення (SMS).....	42
Мультимедійні повідомлення (MMS).....	48
Як видалити повідомлення.....	53
Голосові повідомлення.....	53
Інформаційні повідомлення.....	54
Установки повідомлення.....	54
Сервісні команди.....	57
Архів дзвінків (Меню 2).....	58
Пропущені, отримані та набрані дзвінки.....	58
Таймери та лічильники дзвінків.....	59
Контакти (Меню 3).....	59
Інші способи отримання доступу до функцій у цьому меню.....	60
Як вибрати установки для контактів.....	60
Як зберегти імена і телефонні номери.....	61
Як додати зображення до збереженого імені або номера.....	63
Як шукати ім'я в контактах.....	63
Як видалити контакти.....	63
Як редагувати ім'я, номер або текстовий фрагмент.....	64
Як скопіювати контакти.....	64



Інші функції, пов'язані зі списком "Контакти" .....	64
Установки (Меню 4) .....	66
Режими .....	67
Установки тонів .....	68
Установки дисплея .....	69
Установки часу та дати .....	71
Персональні закладки .....	71
Можливості з'єднання .....	72
Установки дзвінків .....	74
Установки телефону .....	76
Установки додатка .....	78
Установки захисту .....	79
Відновити заводські установки .....	81
Галерея (Меню 5) .....	81
Опції для файлів в галереї .....	83
Медіа (Меню 6) .....	84
Фотоапарат .....	84
Радіо .....	86
Диктофон .....	88
Організатор (Меню 7) .....	89
Будильник .....	90
Календар .....	91
Калькулятор .....	93
Програми (Меню 8) .....	94
Ігри .....	95
Колекція .....	96
Послуги (Меню 9) .....	98
Основна інформація про доступ та використання послуг браузера .....	98
Програмування телефону для послуги браузера .....	99



Як встановити з'єднання з послугою браузера .....	101
Перегляд сторінок сервера.....	102
Як роз'єднатися із послугою браузера.....	103
Закладки.....	104
Скринька послуг вхідних повідомлень .....	105
Як спорожнити кеш-пам'ять.....	106
Захист браузера .....	106
Вибране (Меню 10).....	107
Послуги SIM (Меню 11) .....	108
<b>6. Інформація про акумулятор.....</b>	<b>109</b>
Зарядження та ліквідація.....	109
<b>ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....</b>	<b>111</b>
<b>ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ .....</b>	<b>113</b>



# ЗАРАДИ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ

---

Прочитайте ці прості вказівки. Порушення цих правил може наразити Вас на небезпеку або суперечити закону. Більш детальна інформація наведена в цьому посібнику.



Не вмикайте телефон в місцях, де його використання заборонено або де він може спричинити небезпеку або перешкоди.



## **БЕЗПЕКА НА ДОРОЗІ – НАЙГОЛОВНІШЕ**

Не користуйтеся телефонами, які потрібно тримати в руці, під час керування транспортним засобом.



## **ПЕРЕШКОДИ**

На роботу всіх бездротових телефонів можуть впливати перешкоди.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЛІКАРНЯХ**

Дотримуйтесь всіх правил та нормативних положень. Вимикайте телефон, коли знаходитесь поруч із медичним устаткуванням.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЛІТАКАХ**

Бездротові прилади можуть спричинити перешкоди в літаку.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН НА АЗС**

Не користуйтеся телефоном на АЗС. Не користуйтеся ним, коли знаходитесь біля палива або хімікатів.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЗОНІ ВИБУХОВИХ РОБІТ**

Не користуйтеся телефоном під час вибухових робіт. Дотримуйтесь всіх обмежень, правил та нормативів.







#### **КОРИСТУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ РОЗВАЖЛИВО**

Користуйтеся телефоном лише у нормальному положенні. Не торкайтеся антени без нагальної потреби.



#### **КВАЛІФІКОВАНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Лише кваліфікований персонал має право лагодити телефон або замінювати його складові.



#### **АКСЕСУАРИ ТА АКУМУЛЯТОРИ**

Користуйтеся лише ухваленими аксесуарами та акумуляторами. Не з'єднуйте несумісні вироби з телефоном.



#### **ПРИЄДНАННЯ ДО ІНШИХ ПРИЛАДІВ**

Для приєднання телефону до будь-якого іншого приладу, прочитайте його посібник користувача, щоб ознайомитись з детальною інформацією з питань безпеки. Не з'єднуйте несумісні вироби з телефоном.



#### **ЗАПАСНІ КОПІЇ**

Завжди робіть резервні копії всіх важливих даних.






#### **ВОДОНЕПРОНИКНІСТЬ**

Ваш телефон не є водонепроникним. Тримайте його сухим.





#### **ДЗВІНКИ**

Переконайтесь, що телефон увімкнено і що він працює. Введіть номер телефону разом із кодом міста, потім натисніть . Щоб завершити дзвінок, натисніть . Щоб відповісти на дзвінок, натисніть .





### ЕКСТРЕНІ ДЗВІНКИ

Переконайтесь, що телефон увімкнено і що він працює. Натисніть  стільки разів, скільки потрібно (наприклад, щоб завершити дзвінок, вийти з меню тощо), щоб очистити дисплей. Введіть екстрений номер телефону, потім натисніть . Скажіть, де Ви знаходитесь. Не завершуйте дзвінок, поки Вам не скажуть цього зробити.

Використовуючи функції цього пристрою, дотримуйтесь усіх законів та шануйте конфіденційність та законні права інших.

## ■ Послуги мережі

Бездротовий телефон, описаний у цьому посібнику, ухвалений для використання в мережах стандартів EGSM 900, GSM 1800 та GSM 1900.

Можливість роботи в трьох діапазонах залежить від мережі. Інформацію про можливість передплати та користування цією послугою можна отримати в свого оператора мережі.

Цей бездротовий телефон підтримує послугу (E)GPRS терміналу 3GPP GSM версії 99, а також розроблений для підтримки мереж GPRS версії 97. Однак належне функціонування в мережах GPRS версії 97 не гарантується. Детальнішу інформацію можна отримати у свого постачальника послуг або місцевого дилера Nokia.

Деякі функції в цьому посібнику названі "Послуги мережі". Це особливі послуги, які треба замовити в свого оператора послуг бездротового зв'язку. Перш ніж Ви зможете скористатись будь-якою з цих послуг мережі, вам потрібно передплатити її (їх) в оператора і отримати інструкції, як ними користуватися.



**Увага:** Не кожна мережа підтримує всі символи, що залежать від мови, та/або послуги.



## ■ Про аксесуари

Перевірте номер моделі зарядного пристрою, перш ніж користуватись ним. Цей пристрій розроблений таким чином, щоб отримувати живлення від АСР-7, АСР-12 та LCH-12.



**Попередження:** Необхідно користуватися лише такими акумуляторами, зарядними пристроями та аксесуарами, підключення яких до певної моделі телефону санкціоновано його виробником. Користування іншими приладами призводить до втрати гарантій та дозволів, які стосуються цього телефону, і може мати небезпечні наслідки.

З питань придбання ухвалених аксесуарів необхідно консультиватися зі своїм постачальником.

Щоб від'єднати шнур живлення аксесуару, необхідно потягнути за штепсель, а не за шнур.



# Загальна інформація

---

## ■ Програмне забезпечення Nokia PC Suite

За допомогою програмного забезпечення Nokia PC Suite Ви можете, наприклад, організовувати фотографії, зроблені фотоапаратом телефону, створювати нові тони дзвінка і шпалери. Ви можете створювати зі своїх фотографій нові вирізні панелі.

## ■ Коди доступу

- **Код захисту:** Цей код постачається разом з телефоном. Код захисту захищає Ваш телефон від несанкціонованого використання. На фабриці було запрограмовано код 12345.

Змініть код і запрограмуйте телефон на запит цього коду, використовуючи функції *Коди доступу* і *Рівень захисту* в меню *Установки захисту*. Тримайте новий код в таємниці та в безпечному місці – окремо від телефону.

- **PIN-код:** PIN-код (особистий ідентифікаційний номер) може постачатися разом з SIM-карткою. Він захищає Вашу SIM-картку від несанкціонованого доступу. Якщо Ви активізуєте функцію *Запит на PIN-код* в меню *Установки захисту*, то телефон запитуватиме цей код кожного разу, коли він буде вмикатися.

Якщо три рази поспіль ввести неправильний PIN-код, то SIM-картку буде заблоковано. Введіть код PUK і натисніть **Добре**. Введіть новий PIN-код і натисніть **Добре**. Введіть новий код знову і натисніть **Добре**.



- **Код PIN2:** Цей код може постачатися разом із SIM-карткою, його потрібно вводити, щоб отримати доступ до певних функцій, на зразок лічильника використаних юнітів.
- **Коди PUK та PUK2:** Ці коди можуть постачатися разом з SIM-карткою. Якщо вони не входять до комплекту, зверніться за ними до свого оператора мережі.
- **Пароль заборони:** Цей код потрібен для користування функцією *Сервіс заборони дзвінків* в меню *Установки захисту*.

## ■ Спільна пам'ять

Наступні функції цього телефону використовують спільну пам'ять: список "Контакти"; текстові та мультимедійні повідомлення; зображення і тони дзвінка в меню *Галерея*; Диктофон; календарні нотатки, а також ігри та програми Java™. Використання будь-якої з цих функцій може зменшити обсяг вільної пам'яті для інших функцій, що використовують спільну пам'ять. Особливо це стосується дуже частого користування будь-якою із цих функцій.

Наприклад, збереження великої кількості зображень може зайняти всю спільну пам'ять, і Ваш телефон покаже повідомлення, що пам'ять заповнена. В цьому випадку, перш ніж продовжити, видаліть деяку інформацію або записи, що зберігаються у спільній пам'яті.

Обсяг вільної пам'яті та пам'яті, що використовується, можна перевірити за допомогою функції *Стан пам'яті* в меню *Установки телефону*, див. стор. 76.



## ■ Завантаження вмісту та програм

Ви можете завантажувати на Ваш телефон новий вміст (наприклад, зображення і тони дзвінка) і програми Java зі сторінок в мережі Інтернет (послуга мережі).

1. Виберіть в меню *Програми* або *Галерея* функцію завантаження. Щоб отримати доступ до функції завантаження, див. опис відповідних меню. Відображається список закладок. Виберіть *Ще закладки*, якщо Ви бажаєте переглянути закладки, наявні в меню *Послуги*.
2. Виберіть закладку сторінки браузера, до якої Ви бажаєте отримати доступ. Якщо спроба з'єднання виявилася невдалою, змініть активний набір установок з'єднання в меню *Послуги* і спробуйте з'єднатися іще раз. Дотримуйтесь вказівок послуги.

Щодо наявності різноманітних послуг браузера, цін та тарифів, зв'яжіться зі своїм оператором мережі та/або постачальником послуг.



Зауважте, що Nokia не гарантує надійної роботи програм, завантажених з інших сторінок, окрім сторінок Nokia. Якщо з них потрібно завантажити програми Java, Ви повинні бути так само обачними щодо безпеки або змісту, як і з будь-якою іншою веб-сторінкою.



## ■ (E)GPRS

Технологія GPRS (технологія пакетної передачі даних) – це послуга мережі, яка робить можливим використання мобільного телефону для надсилання та отримання даних через мережу, що базується на Інтернет-протоколах (IP). Через з'єднання GPRS можна, наприклад, надсилати та отримувати мультимедійні повідомлення (послуга мережі).

Технологія EGPRS (покращена технологія пакетної передачі даних) подібна до GPRS, але уможливорює вищу швидкість з'єднання.

Щоб скористатися послугою (E)GPRS, підпишіться на неї у Вашого оператора мережі або постачальника послуг і збережіть установки GPRS для функцій, які Ви бажаєте використовувати для роботи в мережі (E)GPRS. Щоб отримати подальшу інформацію стосовно вартості, наявності та швидкості передачі даних, зверніться до свого оператора мережі або постачальника послуг.

Зверніть увагу, що якщо в якості носія даних вибрати GPRS, то телефон використовуватиме EGPRS замість GPRS, якщо це доступно в мережі. Ви не можете вибрати між EGPRS та GPRS, але для деяких програм, таких як перегляд WAP- або XHTML-сторінок, можна вибрати GPRS або *Дані GSM* (CSD, Circuit Switched Data (передача даних по комутованим каналам)).

Для отримання інформації щодо індикаторів, що відображаються під час з'єднання (E)GPRS, див. стор. 73.



# 1. Ваш телефон

## ■ Клавiші


1. Кнопка живлення 


Вмикає та вимикає телефон.


2. 4-бічні клавiші прокрутки ((,), ^ та v)



3. Клавiші вибору

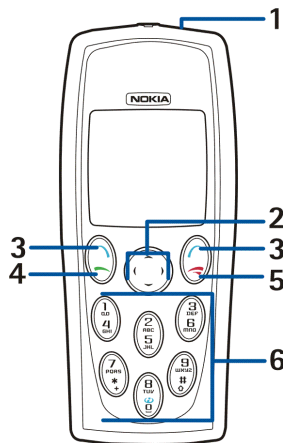
Функція кожної клавiші відповідає підказці, що з'являється на дисплеї над клавiшею.

4.  набирає номер телефону та відповідає на дзвінок. Натискання цієї клавiші в режимі очікування показує останні недавно набрані номери.

5.  відхиляє дзвінок або завершує активний. **Вихід з будь-якої функції.**

6.  -  вводять цифри та знаки.

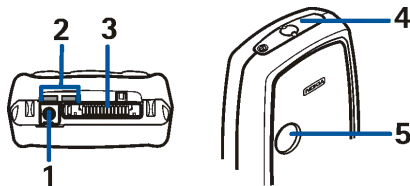
 та  в різних функціях використовуються для різних цілей.





## ■ З'єднувачі, ліхтарик та фотоапарат

1. З'єднувач зарядного пристрою
2. Ліхтарик
3. З'єднувач Pop-Port™ для підключення до телефону сумісних додатків
4. Інфрачервоний порт для бездротового з'єднання із сумісним пристроєм
5. Лінзи камери.

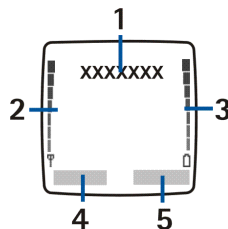


## ■ Режим очікування та індикатори дисплея

Коли телефон готовий до використання і Ви не вводили жодного знаку, телефон знаходиться в режимі очікування. Індикатори, що стосуються різних функцій телефону, описуються далі в цьому посібнику.



1. Відображає назву мережі, в якій використовується телефон, або логотип оператора.
2. Відображає потужність радіосигналу стільникової мережі у поточному місцезнаходженні. Чим вища смужка, тим потужніший сигнал.
3. Відображає рівень заряду акумулятора. Чим вища смужка, тим потужніший заряд акумулятора.



4. Ліва клавіша вибору – це **Меню**.
5. Правій клавіші вибору може відповідати меню **Контакти** або функція (наприклад, **Вибране**), яку Ви вибрали для установки *Права клавіша вибору* в меню *Персональні закладки* (див. стор. 71), або вона може носити назву чи логотип оператора мережі.
  - **Контакти** відкриває меню *Контакти*.
  - **Вибране** відображає функції, визначені за допомогою функції *Вибір опцій меню "Вибране"* в меню *Персональні закладки*.
  - Клавіша, визначена оператором, відкриває його домашню сторінку.

## ■ Ліхтарик

Внизу Вашого телефону є ліхтарик. Щоб увімкнути ліхтарик (якщо клавіатуру не заблоковано), натисніть і утримуйте . Натисніть , щоб вимкнути.



## 2. Початок роботи

### ■ Встановлення SIM-картки та акумулятора

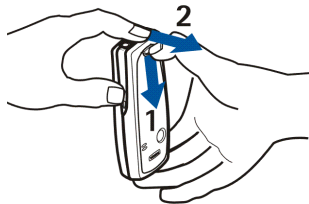
- Зберігайте всі мініатюрні SIM-картки в недоступних для дітей місцях.

SIM-картку та її контакти можна легко пошкодити дряпанням та гинанням, тому будьте обережні, коли тримаєте, вставляєте чи виймаєте картку.

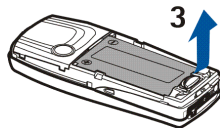
Перш ніж встановлювати SIM-картку, обов'язково переконайтесь, що телефон вимкнено та від'єднано від будь-якого додатка, а потім вийміть акумулятор.

1. Щоб зняти задню панель:

Натисніть фіксатор задньої панелі (1)  
униз і зніміть панель з телефону (2).



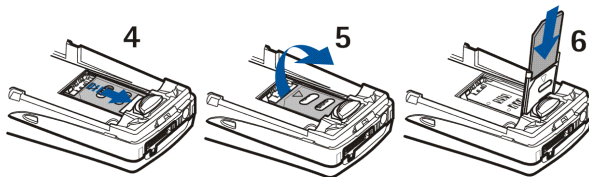
2. Вийміть акумулятор, піднявши його з пальчикового затвору (3).



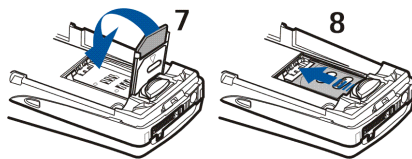
3. Щоб зняти утримувач SIM-картки, посуньте його (4) і відкрийте, піднявши (5).



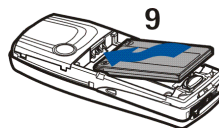
Вставте SIM-картку в утримувач SIM-картки (6) так, щоб скошений куточок картки вказував на лінзи камери. Переконайтесь, що золота поверхня контакту картки знаходиться внизу і що картку встановлено правильно.



4. Закрийте утримувач SIM-картки (7) та посуньте його на місце, щоб заблокувати (8).

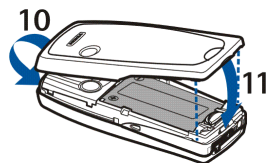


5. Вставте на місце акумулятор (9).



6. Щоб встановити задню панель:

Помістіть задню панель так, щоб її верх співпав з верхом телефону (10). Притисніть нижню частину задньої панелі до телефону, доки панель не зафіксується (11).



## ■ Заміна панелей

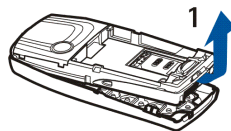
Перш ніж замінити панель, вимкніть телефон та від'єднайте його від зарядного пристрою або інших пристроїв. Під час заміни панелей уникайте доторкання до електронних компонентів. Завжди зберігайте та використовуйте телефон з прикріпленими панелями.

Телефон постачається разом з кількома вирізними панелями, які Ви можете використовувати для швидкої зміни вигляду телефону.

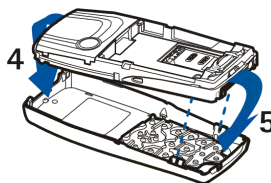
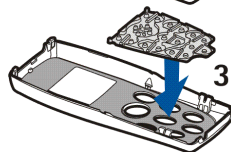
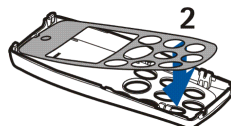


**Увага:** Використовуйте лише звичайний папір для стандартних принтерів (щільністю від 60 до 135 г/м<sup>2</sup>), товщина якого не перевищує 0,3 мм. Фарба чи чорнило, що використовуються на папері, не повинні містити металевих частин.

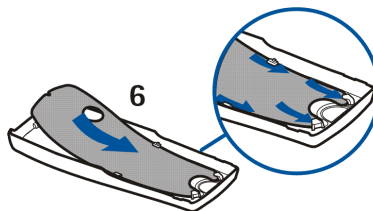
1. Зніміть задню панель, як описано на сторінці 19.
2. Щоб зняти передню панель, легенько посуньте верхню частину панелі вниз (1) і зніміть панель.



3. Видаліть стару вирізну панель із задньої панелі, а також стару вирізну панель і каркас клавіатури з передньої панелі.
4. Помістіть нову вирізну панель на передню панель (2).
5. Помістіть каркас клавіатури на вирізну панель (3). Переконайтесь, що каркас клавіатури правильно встановлено.
6. Щоб встановити передню панель назад, вирівняйте верхню частину телефону із верхньою частиною панелі і притисніть нижню частину телефону до панелі, доки панель не зафіксується на місці (5).



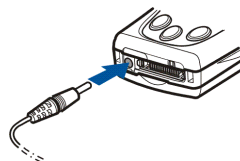
7. Помістіть вирізну панель в задню панель, посуваючи змінну вирізну по двох направляючих лінійках, розташованих посередині і унизу задньої панелі (6).



8. Встановіть назад задню панель, як описано у кроці 6 в **“Встановлення SIM-картки та акумулятора”** на стор. 19. Переконайтесь, що задню панель правильно встановлено.

## ■ Як заряджати акумулятор

1. Приєднайте дріт від зарядного пристрою до гнізда на нижній поверхні телефону.
2. Увімкніть зарядний пристрій у стінну розетку.



Смужка індикатора заряджання почне рухатися. Якщо акумулятор повністю розряджено, може пройти декілька хвилин, перш ніж індикатор заряджання з'явиться на дисплеї. Ви можете користуватися телефоном під час заряджання акумулятора.

- Заряджання акумулятора BLD-3, що постачається разом з телефоном, зарядним пристроєм ACP-7 займає приблизно дві години і 40 хвилин.



3. Якщо акумулятор повністю заряджено, індикатор зарядження на дисплеї більше не рухається. Від'єднайте зарядний пристрій від стінної розетки і телефону.

## ■ Як увімкнути та вимкнути телефон



**Попередження:** Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Натисніть та утримуйте кнопку живлення

- Якщо телефон запитує PIN-код або код захисту, введіть код і натисніть **Добре**.
- Якщо на дисплеї телефону з'являється повідомлення **Вставте SIM-картку**, навіть якщо SIM-картку встановлено правильно, або **SIM-картка не підтримується**, зв'яжіться зі своїм оператором стільникової мережі або постачальником послуг. Ваш телефон не підтримує 5-вольтні SIM-картки, тому, можливо, знадобиться замінити картку.



**ПОРАДИ ЩОДО ЕФЕКТИВНОЇ РОБОТИ ТЕЛЕФОНУ:** Телефон обладнано вбудованою антеною. Як і під час роботи з будь-яким іншим пристроєм, що випромінює радіохвилі, коли телефон увімкнено, не торкайтеся антени (голуба зона на малюнку) без нагальної потреби. Торкання антени знижує якість зв'язку і може призвести до надмірного використання енергії. Не торкайтеся зони антени під час розмови, це знижує її ефективність та час роботи телефону в режимі розмови.





### 3. Основні функції

---

#### ■ Як зателефонувати

1. Введіть номер телефону разом із кодом міста. Якщо Ви ввели неправильний знак, натисніть **(\*)**, щоб перемістити курсор, і **Очистити**, щоб видалити знак зліва від курсору.

**Щоб зробити міжнародний дзвінок:** Двічі натисніть **(\*)**, щоб ввести знак "+" і введіть код країни, код міста (пропустіть нуль, якщо необхідно) і номер телефону.

2. Натисніть **(V)**, щоб зателефонувати за даним номером.

**Щоб регулювати гучність:** Використовуйте **(M)**, щоб збільшити або **(L)** зменшити гучність.

**Щоб користуватися комплектом телефону "вільні руки":** Див. "Як користуватися динаміком" на стор. 29.

3. Натисніть **(R)**, щоб завершити дзвінок або скасувати спробу дзвінка.

Див. також "Функції, наявні під час дзвінка" на стор. 28.


#### **Як зателефонувати за допомогою списку "Контакти"**


Натисніть **(C)** в режимі очікування. Введіть першу літеру (літери) імені, збереженого з номером телефону. Перейдіть до імені, використовуючи **(D)** або **(U)**. Натисніть **(V)**, щоб зробити дзвінок.






### Як зробити дзвінок за недавно набраним номером


В режимі очікування один раз натисніть , щоб переглянути останні десять номерів, за якими Ви телефонували або спробували зателефонувати.

Перейдіть до потрібного номера або імені та натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.



Щоб зателефонувати за останнім набраним номером, в режимі очікування двічі натисніть .


### Як зателефонувати на свою голосову скриньку

Щоб зателефонувати на свою скриньку голосової пошти (послуга мережі), в режимі очікування натисніть і утримуйте  або натисніть  та . Див. також "[Голосові повідомлення](#)" на стор. 53.

Якщо Ви отримали голосове повідомлення, у верхній частині дисплея може відобразитися  (послуга мережі). Натисніть **Слухати**, щоб зателефонувати на свою скриньку голосової пошти.


### Швидкий набір телефонного номера




Якщо Ви призначили телефонний номер одній із клавіш від  до  (див. "[Швидкий набір](#)" на стор. 65), за цим номером можна зателефонувати наступним чином:

- В режимі очікування натисніть необхідну клавішу швидкого набору, а потім . **АБО:**
- Якщо функцію [Швидкий набір](#) (див. стор. 75) увімкнено, в режимі очікування натисніть і тримайте клавішу швидкого набору, поки не почнеться дзвінок.





### Як зателефонувати під час іншого дзвінка (послуга мережі)

Під час дзвінка натисніть **Опції** і виберіть *Новий дзвінок*. Введіть номер телефону або знайдіть його в контактах і натисніть **Дзвонит** або . Перший дзвінок ставиться на очікування.


- Щоб переключатися між цими двома дзвінками, натисніть **Обмін** або . Щоб завершити активний дзвінок, натисніть , або натисніть **Опції** і виберіть *Закінч. дзвінок*. Щоб завершити обидва дзвінки, натисніть **Опції** і виберіть *Закінчити всі*.
- Щоб об'єднати два дзвінки в конференц-дзвінок (послуга мережі), натисніть **Опції** і виберіть *Конференц.* Щоб мати приватну розмову з одним із учасників, виберіть *Приватний* та учасника. Щоб повернутися до дзвінка, виберіть *Конференція*. Щоб завершити активний дзвінок, натисніть .

### ■ Як відповісти на вхідний дзвінок або відхилити його

Натисніть , щоб відповісти на дзвінок. Якщо Ви бажаєте вимкнути звук дзвінка, натисніть **Тиша**.

Щоб відхилити дзвінок, натисніть , або натисніть **Опції** і виберіть *Відхилити*. Відхилений дзвінок буде переадресовано, якщо Ви активізували такий варіант переадресації дзвінка, як *Переадресувати, коли зайнято*.

### Дзвінок на очікуванні

Ви можете відповісти на дзвінок, коли вже розмовляєте з іншим абонентом, якщо активізовано функцію *Опції очікування дзвінка* в меню *Установки дзвінків* (послуга мережі). Щоб відповісти на дзвінок, що очікує, натисніть **Відповіс** або . Перший дзвінок ставиться на очікування.



## ■ Функції, наявні під час дзвінка

Натисніть **Опції**, щоб скористатися деякими із наступних функцій під час дзвінка:




*Вимкн. мікрофон* або *Увімкн. мікрофон*, *Закінч. дзвінок*, *Закінчити всі Контакти*, *Меню*, *Утримувати* або *Зняти утримання*, *Новий дзвінок* (послуга мережі), *Конференція* (послуга мережі), *Приватний* (послуга мережі), *Відповісти*, *Відхилити*, *Поміняти* (послуга мережі), *Надіслати DTMF*, *Динамік* або *Трубка*, *Заблок. клавіат.*, *Перевести* (послуга мережі), *Навушники*, *Вільні руки*, *Записати*, *Автогуч. увім.* або *Автогуч. вим..*

Виберіть


- *Автогуч. увім.* / *Автогуч. вим.*, щоб увімкнути або вимкнути автоматичне регулювання гучності. Див. "**Установки дзвінків**" на стор. 74.
- *Перевести*, щоб з'єднати утримуваний дзвінок із активним і від'єднатися від дзвінка.
- *Навушники* або *Вільні руки*, щоб переключити активний дзвінок на відповідний сумісний аксесуар, якщо аксесуар під'єднано до телефону.

## ■ Блокування клавіатури

Можна заблокувати клавіатуру, щоб запобігти випадковому натисканню клавіш, наприклад, коли телефон знаходиться у сумочці.


Щоб заблокувати клавіатуру, в режимі очікування натисніть **Меню** і потім  впродовж 1,5 секунди. Коли клавіатуру буде заблоковано, у верхній частині дисплея з'явиться . Щоб розблокувати клавіатуру, натисніть **Розблок.** та  впродовж 1,5 секунди.



Якщо клавіатуру заблоковано, на дзвінок можна відповісти натисканням . Під час дзвінка клавіатура працює у звичайному режимі. Коли Ви завершуєте або відхиляєте дзвінок, клавіатура знов автоматично блокується.


Можна встановити, щоб клавіатура блокувалася автоматично через визначений проміжок часу. Див. *Автоматичне блокуван. клавіш* на стор. 77.



**Увага:** Коли заблоковано клавіатуру, можна зателефонувати за номером екстреної служби, запрограмованим у Вашому телефоні (наприклад, 911, 112 або інший офіційний номер екстреної служби). Введіть екстрений номер телефону і натисніть . Номер виводиться на дисплей лише після введення всіх його цифр.

## ■ Як користуватися динаміком

У телефоні є динамік, завдяки якому під час дзвінка можна користуватися комплектом телефону "вільні руки". Не тримайте телефон біля вуха, коли користуєтесь динаміком, оскільки гучність може бути дуже великою.

**Для активізації динаміка:** Під час дзвінка натисніть **Опції** і виберіть *Динамік*, або натисніть **Динамік**, якщо він використовується. Якщо динамік активний, в режимі очікування відображається .

**Для деактивізації динаміка:** Натисніть **Опції** і виберіть *Трубка*, або натисніть **Трубка**, якщо наявна.

## ■ Написання тексту

Вводити текст, наприклад, повідомлення чи календарні нотатки, можна за допомогою традиційного або інтелектуального методу введення тексту.



## Інтелектуальне введення тексту


Використовуючи інтелектуальний метод введення тексту, можна вводити знаки лише одним натисканням літерної клавіші для кожного знака. Цей метод використовує словник, вбудований в телефон.

### Увімкнення та вимкнення методу інтелектуального введення тексту


Коли Ви набираєте текст, натисніть **Опції** та виберіть *Словник*.







- Щоб увімкнути інтелектуальний метод введення тексту, виберіть потрібну мову зі списку словника.
- Щоб повернутися до традиційного методу введення тексту, виберіть *Вимкн. словник*.







**Порада:** Щоб швидко увімкнути або вимкнути метод інтелектуального введення тексту під час введення тексту, двічі натисніть  або натисніть та утримуйте **Опції**.

### Використання методу інтелектуального введення тексту


Перевірте, що  відображається у верхній частині дисплея.

- Набирайте слова за допомогою клавіш  - . Натискайте кожну клавішу лише один раз для введення однієї літери. Слово може змінюватися після кожного натискання клавіші. Додаткові інструкції щодо введення тексту див. на стор. 32.
- Щоб вставити розповсюджений знак пунктуації, натисніть  і потім повторно . **АБО:** Натисніть і утримуйте , перейдіть до необхідного знака і натисніть **Взяти** або .




- Для вставки спеціального знака: Натисніть і утримуйте , перейдіть до необхідного знака і натисніть **Взяти** або .
2. Якщо на дисплеї відобразиться потрібне Вам слово, підтвердьте його, додавши пропуск за допомогою , і вводьте наступне слово.
- Якщо слово Вам не підходить, натисніть **Опції**, виберіть **Збігу** та необхідне слово, і натисніть **Взяти**. **АБО**: Повторно натискайте , доки не з'явиться необхідне слово.
  - Якщо після слова з'являється знак "?", це означає, що в словнику немає слова, що відповідає Вашій послідовності натискання клавіш. Для додавання слова до словника: Натисніть **Правов.**, введіть слово і натисніть **Зберегти**.
3. Якщо під час використання метода інтелектуального введення тексту натиснути **Опції**, то можна отримати доступ до наступних функцій:
- **Вставити слово / Редагув. слово**: Ви можете додати слово в словник за допомогою традиційного методу введення тексту. **Вставити слово** відображається, якщо не підкреслено жодного слова, тобто не вибрано для редагування. **Редагув. слово** відображається, коли слово підкреслено.
  - **Вставити символ**: Можна вибрати спеціальний знак зі списку.



### Написання складних слів

Введіть першу частину слова і підтвердьте її, натиснувши . Повторіть те ж саме із останньою частиною слова.







## Як користуватися методом традиційного введення тексту

Перевірте, що  відображається у верхній частині дисплея. Натисніть клавішу один або декілька разів, доки на дисплеї не з'явиться необхідний знак. На клавішах зображені не всі наявні знаки. Наявність знаків залежить від установки *Мова телефону* в меню *Установки телефону*, див. стор. 76.

- Якщо наступна необхідна літера знаходиться на тій же клавіші, що й попередня, зачекайте, доки не з'явиться курсор, і введіть літеру.
- Щоб додати розповсюджений знак пунктуації чи спеціальний знак, повторно натискайте . **АБО:** Натисніть , перейдіть до знака і натисніть **Взяти**.

## Загальні інструкції із введення тексту

- Щоб вставити пропуск, натисніть .
- Щоб перемістити курсор, натисніть клавішу прокрутки.
- Щоб видалити знак ліворуч від курсору, натисніть **Очистити**. Натисніть та утримуйте **Очистити**, щоб видалити кілька знаків.
- Щоб змінити регістр знаків, повторно натисніть  і перевірте індикатор у верхній частині дисплея, наприклад, **Abc**.
- Щоб вставити цифру, натисніть і утримуйте необхідну клавішу. Щоб вставити кілька цифр, натисніть і утримуйте  і введіть цифри. Щоб продовжити введення тексту, натисніть і утримуйте .





## 4. Як користуватися меню

---

У Вашому телефоні закладено велику кількість функцій, згрупованих у меню. Більшість функцій меню супроводжуються коротким довідковим текстом. Щоб переглянути довідковий текст, перейдіть до потрібної функції меню і зачекайте 15 секунд.

Текст допомоги можна увімкнути або вимкнути, використовуючи функцію *Активізація тексту допомоги* в меню *Установки телефону*, див. стор. 76.

### ■ Як увійти в функцію меню

За допомогою клавіш прокрутки

1. Натисніть **Меню** в режимі очікування.
2. Перейдіть до головного меню за допомогою ▼ або ▲, наприклад, *Установки*, і натисніть **Вибрати**, щоб його відкрити.


Якщо меню відображається як *Таблиця*, то можна використовувати будь-яку із клавіш прокрутки для прокрутки меню. Як змінити вигляд меню, див. *Огляд меню* в розділі "Установки дисплея" на стор.69.

3. Перейдіть до підменю, наприклад, *Установки гзвінків*, і натисніть **Вибрати**.

Якщо підменю містить у собі інші підменю, наприклад, *Швидкий набір*, повторіть дії цього кроку знову.





4. Перейдіть до функції установки, наприклад, *Вимкнути*, і натисніть **Вибрати**.

Натисніть **Назад**, щоб повернутися до попереднього рівня меню, та натисніть **Вийти** або , щоб перейти в режим очікування.

#### **За допомогою цифри прискореного доступу**

Перераховуються меню, підменю та опції установки. Цифра прискореного доступу відображається у верхній частині дисплея.

Натисніть **Меню** в режимі очікування. Впродовж двох секунд натисніть цифру прискореного доступу до головного меню, яке необхідно відкрити. Зробіть те саме для доступу до підменю і опції установки. Щоб увійти до меню 1, натисніть **Меню** і введіть  та .



## ■ Список функцій меню

### 1. Повідомлення

1. Текст. повідомл.
  1. Нове повідомлен.
  2. Вхідні
  3. Нове ел. повідом.
  4. Надіслані повід.
  5. Архів
  6. Шаблони
  7. Мої папки
  8. Видал. повідомл.
2. Мультим.-повід.
  1. Нове повідомлен.
  2. Вхідні
  3. Вихідні
  4. Надіслані повід.
  5. Збережені повід.
  6. Видал. повідомл.
3. Голос. повідомл.
  1. Слухати голосові повідомлення
  2. Номер скриньки голосової пошти
4. Інф. повідомл.
  1. Інформаційний сервіс
  2. Теми
  3. Мова



- 4. Інформац. теми збережені на SIM<sup>1</sup>
- 5. Читати<sup>2</sup>
- 5. Устан. повідомл.
  - 1. Текст. повідомл.
  - 2. Мультим.-повід.
  - 3. Інші установки
- 6. Сервісні команди

## **2. Архів дзвінків**

- 1. Пропущені дзвінки
- 2. Отримані дзвінки
- 3. Набрані номери
- 4. Видалити списки останніх дзвінків
  - 1. Всі
  - 2. Пропущені
  - 3. Отримані
  - 4. Набрані
- 5. Тривалість дзвінків
  - 1. Тривалість остан. дзвінка
  - 2. Тривалість отриман. дзвінків
  - 3. Тривалість набран. дзвінків
  - 4. Тривалість всіх дзвінків
  - 5. Обнулити лічильники
- 6. Лічильник даних GPRS

- 
- 1. Показується лише у випадку, якщо теми інформаційних повідомлень можна зберегти на SIM-картці.
  - 2. Показується лише у випадку, якщо були отримані інформаційні повідомлення.



1. Дані відіслані за останній сеанс
2. Дані отримані за останній сеанс
3. Всі відіслані дані
4. Всі отримані дані
5. Очистити лічильники
7. Таймер з'єднання GPRS
  1. Тривалість остан. сеансу
  2. Тривалість всіх сеансів
  3. Очистити таймери

### **3. Контакти**

1. Пошук
2. Додати контакт
3. Видалити
4. Копіювати
5. Установки
  1. Робоча пам'ять
  2. Вигляд контактів
  3. Стан пам'яті
6. Швидкий набір
7. Інформ. номери<sup>1</sup>
8. Сервісні номери<sup>2</sup>
9. Мої номери
10. Групи абонентів

---

1. Відображається, якщо підтримується SIM-карткою. Щодо наявності, звертайтеся до свого оператора мережі або постачальника послуг.



#### 4. Установки

1. Режими
2. Установки тону
  1. Сигнал вхідного дзвінка
  2. Тон дзвінка
  3. Гучність дзвінка
  4. Вібруючий сигнал
  5. Тон сигналу повідомлення
  6. Тони клавіш
  7. Тони попередження
  8. Сигнал для
3. Установки дисплея
  1. Шпалери
  2. Схеми кольорів
  3. Логотип оператора
  4. Тайм-аут заставки
  5. Яскравість дисплея
  6. Огляд меню
4. Параметри часу та дати
  1. Годинник
  2. Дата
  3. Авт. оновлен. дати та часу
5. Персональні закладки
  1. Права клавіша вибору
  2. Вибір опцій меню "Вибране"
  3. Організув. опції меню "Вибране"



- 6. Зв'язок
  - 1. Інфрачервоне
  - 2. GPRS
- 7. Установки дзвінків
  - 1. Переадресація
  - 2. Автоконтроль гучності
  - 3. Відповідь клавішею
  - 4. Автоматичний перенабір
  - 5. Швидкий набір
  - 6. Опції очікування дзвінка
  - 7. Підсумок після дзвінка
  - 8. Надсилати мої дані абонента
  - 9. Лінія для вихідних<sup>1</sup>
- 8. Установки телефону
  - 1. Мова телефону
  - 2. Стан пам'яті
  - 3. Автоматичне блокуван. клавіш
  - 4. Інформація по стільнику
  - 5. Привітання
  - 6. Вибір мережі
  - 7. Підтвержувати дії SIM-послуг
  - 8. Активізація тексту допомоги
  - 9. Тон запуску
- 9. Установки додатка<sup>2</sup>

---

1. Додаткову інформацію про наявність можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або постачальника послуг.



10. Установки захисту
  1. Запит на PIN-код
  2. Сервіс заборони дзвінків
  3. Фіксований набір номера
  4. Закрита абонентська група
  5. Рівень захисту
  6. Коди доступу
11. Відновити заводські установки

## **5. Галерея**

1. Дивитися папки
2. Додати папку
3. Видалити папку
4. Переймен. папку
5. Спис. прав корист.
6. Завант. Галереї

## **6. Медіа**

1. Камера
  1. Стандартне фото
  2. Портрет
  3. Нічний режим
  4. Автотаймер
  5. Установки

- 
2. Показується лише у випадку, якщо до телефону під'єднано або було під'єднано сумісний додаток.





- 2. Радіо
- 3. Диктофон
- 7. Організатор**
  - 1. Будильник
  - 2. Календар
  - 3. Калькулятор
- 8. Програми**
  - 1. Ігри
  - 2. Колекція
- 9. Послуги**
  - 1. Дім
  - 2. Закладки
  - 3. Скринька послуг
  - 4. Завантаж. посил.
  - 5. Установки
  - 6. Іти до адреси
  - 7. Очистити кеш
- 10. Вибране**
- 11. Послуги SIM<sup>1</sup>**

---

1. Відображається лише у випадку, якщо підтримується SIM-карткою. Назва та вміст залежать від SIM-картки



## 5. Функції меню

---

### ■ Повідомлення (Меню 1)



Можна читати, писати, надсилати та зберігати текстові, мультимедійні та електронні повідомлення. Повідомлення організовуються по папках.

### Текстові та графічні повідомлення (SMS)

За допомогою послуги SMS (Послуга коротких повідомлень) Ваш телефон може надсилати та отримувати багатоскладові повідомлення, які складаються з декількох звичайних текстових повідомлень (послуга мережі). Це може вплинути на оплату повідомлень.

Текстові повідомлення можуть містити малюнок. Кожне графічне повідомлення складається з кількох текстових повідомлень. Через це вартість надсилання одного повідомлення з малюнком може бути вищою, ніж вартість одного текстового повідомлення.

Перш ніж Ви зможете надсилати текстові або графічні повідомлення, потрібно зберегти номер центру обробки повідомлень, див. "[Установки повідомлення](#)" на стор. 54.



**Увага:** Функцію графічних повідомлень можна скористуватися лише у випадку, якщо вона підтримується Вашою мережею або оператором послуг. Отримувати, надсилати та відображати графічні повідомлення можна лише у випадку, якщо Ваш телефон підтримує ці функції.




## Як написати та надіслати повідомлення

1. Натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть *Повідомлення, Текст. повідомл.* та *Нове повідомлен..* **АБО:** Натисніть **⌂** в режимі очікування.
2. Введіть повідомлення. Див. "Написання тексту" на стор. 29.

Кількість наявних знаків та номер поточної складової багатоскладових повідомлень відображаються у верхній частині дисплея, наприклад, 120/2. Спеціальні (Unicode) знаки, такі як "б", можуть займати більше місця в повідомленні на відміну від інших знаків.

- Щоб в повідомлення вставити малюнок, натисніть **Опції** та виберіть *Встав. малюнок*. Перейдіть до потрібного малюнка і натисніть **Дивит.** та **Вставити**.
- Щоб продивитися текст разом з малюнком, натисніть **Опції** та виберіть *Перегляд*. Щоб замінити малюнок або видалити його з повідомлення, натисніть **Опції** та виберіть потрібну функцію.
- Щоб скористатися попередньо визначеним текстом як основою для повідомлення, натисніть **Опції** та виберіть *Викорис. шаблон* і потрібний шаблон.
- Щоб вставити номер телефону зі списку контактів, натисніть **Опції** та виберіть *Вставити номер*. Натисніть **Пошук** або **⌂** та виберіть номер з списку контактів.
- Щоб вставити ім'я зі списку контактів, натисніть **Опції**, виберіть *Встав. контакт*, перейдіть до потрібного імені і натисніть **Опції**. Виберіть *Встав. контакт*, або виберіть *Дивитися деталі*, якщо Ви бажаєте вставити номер чи об'єкт тексту, збережені з іменем.



- Щоб зберегти повідомлення в папку *Архів* або *Шаблони* чи в папку, створену Вами в папці *Мої папки*, натисніть **Опції** та виберіть *Зберегти повідг..*
  - 3. Щоб надіслати повідомлення, натисніть , або натисніть **Опції** та виберіть *Надіслати*, введіть телефонний номер одержувача або знайдіть його в списку "Контакти" та натисніть **Добре**.
- Інший спосіб: Натисніть **Опції** та виберіть *Опції надсилання*. Виберіть
- Наг. го декільк..*, щоб надіслати повідомлення декільком одержувачам. Перейдіть до потрібного одержувача і натисніть **Надісл..** Коли Ви надіслали повідомлення кожному, кому було потрібно, натисніть **Готово**.
  - Режим надсилан..*, щоб надіслати повідомлення з використанням установок, які Ви встановили до цього. Див. "*Установки повідомлення*" на стор. 54.

Надіслане повідомлення зберігається до папки *Надіслані повідг..*



**Увага:** Коли Ви надсилаєте повідомлення через послугу мережі SMS, на дисплеї можуть з'явитися такі слова *Повідомлення надіслано*. Це означає, що повідомлення було надіслано Вашим телефоном за номером центру відправлення повідомлень, запрограмованим у Вашому телефоні. Але це не означає, що повідомлення було отримано адресатом. Більш детальну інформацію про послуги SMS можна отримати в свого оператора.

## Як написати та надіслати електронне повідомлення

Перш ніж Ви зможете надсилати електронні повідомлення через SMS, потрібно зберегти необхідні установки, наприклад, *Повідомлення вігдслані як*



та *Сервер електронної пошти*. Для докладнішої інформації див. "*Установки повідомлення*" на стор. 54.

Стосовно наявності та передплати послуг електронної пошти, зв'яжіться з оператором Вашої стільникової мережі або оператором послуг. Щоб зберегти електронну адресу в телефонній книзі див. "*Як зберегти кілька номерів та текстових фрагментів на одне ім'я*" на стор. 61.


1. Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлення, Текст. повідомл. та Нове ел. повідом..*
2. Введіть електронну адресу одержувача або знайдіть її в списку "Контакти" і натисніть **Добре**.
3. Якщо бажаєте, введіть тему повідомлення і натисніть **Добре**.
4. Наберіть електронне повідомлення.
5. Щоб надіслати це електронне повідомлення, натисніть **Опції**, виберіть *Нагисл. ел. пошту* та натисніть **Добре**.




**Увага:** Коли Ви надсилаєте електронне повідомлення через послугу мережі SMS, на дисплеї можуть з'явитися такі слова *Повідомлення надіслано*. Це означає, що телефон надіслав електронне повідомлення до сервера електронної пошти. Але це не означає, що повідомлення було отримано адресатом. Детальнішу інформацію про послуги електронної пошти можна отримати у свого постачальника послуг.




## Як прочитати та відповісти на текстове, графічне повідомлення чи повідомлення електронної пошти

Коли Ви отримали повідомлення, відображається індикатор  та кількість нових повідомлень перед словами *повідомлень отримано*.

Якщо блимає індикатор , то це означає, що пам'ять текстових повідомлень заповнено. Перш ніж Ви зможете отримувати нові повідомлення, потрібно видалити декілька старих. Див. стор. 53. Текстові повідомлення використовують спільну пам'ять, див. стор. 13.


1. Натисніть **Показат.**, щоб побачити нове повідомлення, або натисніть **Вийти**, щоб зробити це пізніше.

**Як переглянути повідомлення пізніше:** Натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть *Повідомлення*, *Текст. повідомл.* та *Вхідні*.

2. Якщо Ви отримали декілька повідомлень, виберіть те повідомлення, яке бажаєте прочитати, і прокрутіть повідомлення. Непрочитане повідомлення позначається .
3. Щоб відповісти на повідомлення, що відображується на дисплеї, натисніть **Опції** та виберіть *Відповісти*. Виберіть
  - *Пустий екран*, якщо Ви бажаєте написати повідомлення з чернетки.
  - *Текст оригіналу*, якщо Ви бажаєте додати оригінал повідомлення до відповіді.
  - *Шаблон* або стандартну відповідь, наприклад, *Дякую!*, якщо Ви бажаєте використати попереду введений текст у якості основи для нового повідомлення. Для інформації по шаблонам див. "Папки для текстових та графічних повідомлень" на стор. 47.



Коли Ви відповідаєте на повідомлення електронної пошти, підтвердьте або змініть електронну адресу та тему, а потім введіть відповідь.

4. Щоб надіслати Вашу відповідь, натисніть **Опції**, виберіть *Нагіслати* та натисніть **Добре**. АБО: Двічі натисніть .

### **Отримати доступ до інших функцій можна за допомогою клавіші Опції**

Натискання клавіші **Опції** під час прочитання повідомлення також надає доступ до наступних функцій: *Вигалити*, *Використ. деталі*, *Переслати*, *Резагувати* (для текстових повідомлень) / *Резагув. текст* (для графічних повідомлень), *Перенести*, *Змінити назву*, *Копіюв. у календ.*, *Збер. малюнок* (для графічних повідомлень), *Деталі повідомл.*



Виберіть

- *Використ. деталі*, щоб взяти телефонний номер, адресу електронної пошти чи веб-адресу із повідомлення.
- *Копіюв. у календ.*, щоб скопіювати текст повідомлення до календаря Вашого телефону як пам'ятку.
- *Збер. малюнок*, щоб зберегти малюнок, вкладений до графічного повідомлення, до папки *Шаблони*.

### **Папки для текстових та графічних повідомлень**

Щоб відкрити папку, в режимі очікування натисніть **Меню** і виберіть *Повідомлення*, *Текст. повідомл.* і потім *Вхідні*, *Нагіслані повід.*, *Архів*, *Шаблони* або *Мої папки*.



- В папці *Шаблони* можна зберігати текстові повідомлення, які Ви бажаєте використовувати як основу для нових повідомлень. Шаблони для текстових повідомлень позначаються як , а для графічних – як . Щоб редагувати або видалити шаблон, виберіть необхідний шаблон, натисніть **Опції** та виберіть потрібну функцію.
- В папці *Мої папки* можна створювати нові папки для Ваших повідомлень. Щоб додати папку, натисніть **Додати** (якщо список папок порожній) або натисніть **Опції** та виберіть *Додати папку*. Щоб видалити чи перейменувати папку, натисніть **Опції** та виберіть потрібну функцію.

## Мультимедійні повідомлення (MMS)

Мультимедійне повідомлення може містити текст, одне зображення і один звуковий запис. Телефон може надсилати та отримувати мультимедійні повідомлення обсягом до 100 кілобайт.



**Увага:** Цією функцією можна скористуватися лише у випадку, якщо вона підтримується Вашою мережею або оператором послуг. Отримувати та відображати мультимедійні повідомлення можна лише у випадку, якщо Ваш телефон підтримує ці функції.

Якщо *Дозволити отрим. мультимедійних* встановлено на *Так* або *У локал. мережі*, Ваш оператор або постачальник послуг може тарифікувати кожне повідомлення, яке Ви отримуєте.

Зауважте, що мультимедійні повідомлення неможливо отримати під час розмови, гри, використання іншої програми Java або під час активного сеансу перегляду сторінок з використанням носія даних GSM (див. "[Введення установок послуг власноруч](#)" на стор. 99).





Оскільки доставка мультимедійних повідомлень може виявитися невдалою з багатьох причин, не покладайтеся лише на них з метою передачі важливої інформації.

Надіслані та отримані мультимедійні повідомлення використовують спільну пам'ять, див. стор. 13.

### **Як написати та надіслати мультимедійне повідомлення**

Перш ніж Ви зможете користуватися послугою мультимедійних повідомлень, для неї потрібно визначити установки, див. стор. 56. Стосовно установок, наявності та передплати цієї послуги, зв'яжіться з оператором Вашої стільникової мережі або оператором послуг.

Перш ніж надіслати мультимедійне повідомлення, прочитайте нотатки на стор. 51.

1. В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть *Повідомлення, Мультим.-повід.* та *Нове повідомлен.*
2. Введіть повідомлення. Див. "**Написання тексту**" на стор. 29.
  - Щоб вставити зображення або звуковий кліп, натисніть **Опції** і виберіть *Вставити*, а потім виберіть потрібну опцію.

Список папок відображається в меню *Галерея*. Відкрийте певну папку, перейдіть до потрібного зображення або звукового запису, натисніть **Опції** і виберіть *Вставити*. Захист авторських прав може запобігти копіюванню, зміні, передачі та пересиланню деяких зображень, тонів дзвінка та іншого вмісту.



- Ваш телефон підтримує надсилання і отримання мультимедійних повідомлень, що містять кілька сторінок ("слайдів"). Щоб додати новий слайд до повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Вставити і Слайд*. Кожен слайд може містити текст, одне зображення і один звуковий запис.

Якщо повідомлення містить кілька слайдів, Ви можете відкрити потрібний слайд, натиснувши **Опції** і вибравши *Попередній, Наступний* або *Список слайдів*.

Щоб встановити інтервал між слайдами, натисніть **Опції** і виберіть *Інтервал*.


Щоб перемістити текст у верхню чи нижню частину повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Текст вгорі* або *Текст внизу*.


- Щоб вставити ім'я зі списку контактів, натисніть **Опції** і виберіть *Більше опцій, Встав. контакт*, а потім виберіть потрібне ім'я.  
Щоб вставити номер телефону зі списку контактів, натисніть **Опції** і виберіть *Більше опцій* та *Вставити номер*.
- Щоб видалити з повідомлення зображення, слайд або звуковий запис, натисніть **Опції** і виберіть *Видалити*, а потім виберіть потрібну функцію.
- Щоб зберегти повідомлення в папці *Збережені повід.*, натисніть **Опції** та виберіть *Зберегти повід.*
- Щоб додати тему до повідомлення, натисніть **Опції** та виберіть *Більше опцій* та *Редагувати тему*.



- Щоб подивитися, наприклад, розмір повідомлення та інформацію про його одержувача, натисніть **Опції** та виберіть *Більше опцій* і *Деталі повідомл.*
  - Щоб переглянути повідомлення або слайдову презентацію перед їх надсиланням, натисніть **Опції** і виберіть *Перегляд*.
3. Щоб надіслати це повідомлення, натисніть **Опції** та виберіть *Нагісл. на номер* (*Нагісл. на ел. пош.* або *Наг. go гекільк.*).




**Порада:** Повідомлення можна також надіслати, натиснувши клавішу .

4. Введіть номер телефону одержувача або електронну адресу, або знайдіть його в списку "Контакти". Натисніть **Добре**, щоб надіслати повідомлення.
- Якщо Ви вибрали *Наг. go гекільк.* в кроці 3, натисніть **Опції**, виберіть *Шукати номер* або *Нагіслати e-mail* та виберіть одержувачів одного за одним зі списку "Контакти". Щоб надіслати повідомлення, натисніть , або натисніть **Готово** та **Опції** і виберіть *Нагіслати*.

Повідомлення зберігається до папки *Вухіні*, доки не буде відправлено. Надіслані повідомлення зберігаються до папки *Нагіслані повід.*, якщо установку *Зберігати нагісл. повідомлення* встановлено на **Так**. Див. "*Установки для мультимедійних повідомлень*" на стор. 56.



#### **Примітки до надсилання мультимедійних повідомлень**


- Для надсилання мультимедійного повідомлення знадобиться більше часу, ніж для надсилання текстового повідомлення. Впродовж надсилання на дисплеї відображується анімаційний індикатор , і Ви можете користуватися іншими функціями телефону.




Якщо надсилання переривається, телефон декілька разів намагається повторно надіслати повідомлення. У разі невдалого надсилання повідомлення залишиться у папці *Vixigni*, і Ви зможете надіслати його пізніше.

### **Як прочитати та відповісти на мультимедійне повідомлення**

Поки телефон завантажує мультимедійне повідомлення, на дисплеї відображається анімаційний індикатор . Коли повідомлення було отримано, відображаються індикатор  та текст *Мультимедіа-повідомлення отримане*.

Якщо блимає індикатор , то це означає, що пам'ять для мультимедійних повідомлень вичерпано. Перш ніж Ви зможете отримувати нові повідомлення, потрібно видалити декілька старих, див. стор. 53.

1. Натисніть **Показат.**, щоб негайно переглянути отримане повідомлення, або натисніть **Вийти**, щоб зробити це пізніше.

**Як переглянути повідомлення пізніше:** В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть *Повідомлення, Мультим.-новіг.* та *Vixigni*. Виберіть необхідне повідомлення зі списку. Непрочитане повідомлення позначається .

2. Прокрутіть повідомлення. Якщо повідомлення містить слайдову презентацію, то цю презентацію буде відтворено автоматично.

Ви можете натиснути **Опції** щоб відобразити, наприклад, наступні функції: *Видгл. повідомл., Вигновісти / Вигновісти всім, Нагісл. на номер / Нагісл. на ел. пош. / Перес. декільком, Деталі повідомл., Грати презентац., Проговжити, Дивитися текст, Вігкр. зображ., Вігкр. звукозап..* Виберіть



- *Дивитися текст*, щоб переглянути текстову частину повідомлення.
- *Відкр. зображ.*, щоб переглянути зображення, що входить до повідомлення. Натисніть **Опції** щоб змінити розмір зображення, зберегти його в меню *Галерея*, встановити для нього контрастність або переглянути його деталі.
- *Відкр. звукозап.* і натисніть **Опції**, щоб прослухати звукозапис, зберегти його в меню *Галерея* або переглянути його деталі.

Захист авторських прав може запобігти копіюванню, модифікації, передачі або пересиланню деяких зображень, тонів дзвінка та іншого вмісту.

## Як видалити повідомлення

Щоб видалити текстове чи мультимедійне повідомлення, яке Ви читаєте або переглядаєте, натисніть **Опції** та виберіть потрібну функцію.

Щоб видалити усі повідомлення в папці або в усіх папках:

1. Натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть *Повідомлення, Текст. повідомл.* та *Мультим.-повід.* та *Вигал. повідомл.*
2. Щоб видалити усі повідомлення в папці, виберіть потрібну папку і натисніть **Добре**.

Щоб видалити усі повідомлення в усіх папках для текстових повідомлень, виберіть *Всі повідомлення* і натисніть **Добре**.


## Голосові повідомлення

Голосова скринька – це послуга мережі і, можливо, спершу потребує передплати.



В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть *Повідомлення* та *Голос. повідомл.* Виберіть *Номер скриньки голосової пошти*, щоб зберегти номер Вашої скриньки голосової пошти або *Слухати голосові повідомлення*, щоб зателефонувати до неї.



**Порада:** Щоб швидко зателефонувати до скриньки голосової пошти, натисніть та утримуйте .

## Інформаційні повідомлення

Ця послуга мережі дозволяє Вам отримувати повідомлення на різні теми від Вашого постачальника послуг.

В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть *Повідомлення* та *Інф. повідомл.* Щоб отримати інформацію про наявні теми та відповідні номери тем, зв'яжіться зі своїм постачальником послуг.

## Установки повідомлення

### Установки для текстових та електронних повідомлень

Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Повідомлення*, *Устан. повідомл.*, *Текст. повідомл.* та *Режим надсил.* Виберіть групу установок ("режим надсилання"), установки якої потрібно змінити. Далі виберіть

- *Номер центру повідомлень*, щоб зберегти телефонний номер, необхідний для надсилання текстових та графічних повідомлень. Цей номер надається оператором послуг стільникової мережі.
- Виберіть *Повідомлення вігіслані як*, щоб вибрати тип повідомлення: *Текст*, *Електрон. пошта*, *Пейджинг* або *Факс* (послуга мережі).



- *Дійсність повідомлення*, щоб вибрати, як довго мережа буде робити спроби доставити Ваше повідомлення до одержувача (послуга мережі).
- *Стандартний номер одержувача*, щоб зберегти телефонний номер, на який за умовчанням посилаються повідомлення, якщо використовується режим надсилання. Ця установка відображається, якщо установка *Повідомлення вігіслані як* встановлена на *Текст*.

Якщо установка *Повідомлення вігіслані як* встановлена на *Електрон. пошта*, ця установка встановлюється на *Сервер електронної пошти*, що дозволяє Вам зберегти номер телефону сервера електронної пошти.

- *Звіти про доставку*, щоб просити мережу надсилати звіти про доставку Ваших повідомлень (послуга мережі).
- *Використовувати GPRS та Так*, щоб встановити телефон на надсилання текстових повідомлень через з'єднання (E)GPRS, якщо це можливо. Переведіть *З'єднання GPRS* в режим *Завжди онлайн*, див. "GPRS" на стор. 73.
- Виберіть *Вігновізь – той самий центр*, щоб дозволити одержувачу повідомлення надіслати Вам відповідь через Ваш центр повідомлень (послуга мережі).
- Виберіть *Переймен. режим надсилання*, щоб змінити назву вибраного режиму надсилання повідомлень. Ім'я режиму за умовчанням змінити не можна.

### Перезапис установок

Можна встановити телефон, щоб він автоматично замінював старі повідомлення новими. Натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть



*Повідомлення, Устан. повідомл., Текст. повідомл. та Перезапис у надісланих або Перезапис у вхідних.* Виберіть *Дозволити*, щоб телефон замінював старі текстові повідомлення на нові в папках *Надіслані повід.* або *Вхідні* відповідно.

### **Установки для мультимедійних повідомлень**

Натисніть **Меню** і виберіть *Повідомлення, Устан. повідомл. та Мультим.-повід.* Виберіть

- *Зберігати надісл. повідомлення та Так*, щоб телефон зберігав надіслані мультимедійні повідомлення в папці *Надіслані повід.* Якщо Ви вибрали *Ні*, надіслані повідомлення не зберігаються.
  - *Звіти про доставку*, щоб просити мережу надсилати звіти про доставку Ваших повідомлень (послуга мережі).
  - *Стандартний інтервал*, щоб визначити стандартний інтервал для відображення слайдів, що входять до презентації.
  - *Дозволити отрим. мультимедійних*, щоб дозволити (*Так*) чи заборонити (*Ні*) отримання мультимедійних повідомлень або щоб дозволити отримання тільки у Вашій локальній мережі (*У локал. мережі*).
  - *Вхідні мультим.-повідомлення*, щоб телефон автоматично завантажував отримані мультимедійні повідомлення (*Отримувати*), або виберіть *Вігхиляти*, якщо Ви не бажаєте отримувати мультимедійні повідомлення.
- Ця установка не відображається, якщо *Дозволити отрим. мультимедійних* встановлено на *Ні*.





- *Установки з'єднання*, щоб визначити установки браузера для завантаження нових отриманих мультимедійних повідомлень. Активізуйте набір установок з'єднання, де потрібно зберегти установки і потім відредагуйте їх. Див. також "*Введення установок послуг власноруч*" на стор. 99.

Додаткову інформацію про належні установки можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або постачальника послуг.

- *Дозволити рекламу*, щоб дозволити або заборонити отримання реклами. Ця установка не відображується, якщо *Дозволити отрим. мультимедійних* встановлено на *Ні* або *Вхідні мультим.-повідомлення* встановлено на *Вігхилляти*.

## Установка розміру шрифту

Щоб вибрати розмір шрифту для прочитання та написання повідомлень, натисніть **Меню**, і виберіть *Повідомлення*, *Устан. повідомл.*, *Інші установки* та *Розмір шрифту*.

## Сервісні команди

Ви можете надсилати сервісні команди Вашому постачальнику послуг (послуга мережі). Щоб увійти до цього меню, натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть *Повідомлення* та *Сервісні команди*. Введіть потрібні знаки і натисніть **Надісл..**



## ■ Архів дзвінків (Меню 2)



В цьому меню можна переглянути телефонні номери пропущених, отриманих та набраних дзвінків, а також приблизну тривалість Ваших розмов.

### Пропущені, отримані та набрані дзвінки

Щоб переглянути телефонні номери пропущених, отриманих та набраних дзвінків, натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть *Архів гзвінків*.  
Виберіть

- *Пропущені гзвінки*, щоб переглянути до десяти останніх телефонних номерів, з яких хтось нещодавно безуспішно намагався Вам зателефонувати (послуга мережі).
- *Отримані гзвінки*, щоб переглянути до 10 останніх номерів, на дзвінки з яких Ви відповіли (послуга мережі).
- *Набрані номери*, щоб переглянути до 10 останніх телефонних номерів, за якими Ви нещодавно дзвонили або намагалися зателефонувати. Див. також **"Як зробити дзвінок за недавно набраним номером"** на стор. 26.
- *Вигалити списки останніх гзвінків*, щоб очистити списки пропущених, отриманих чи набраних дзвінків.

### Примітки щодо пропущених, отриманих та набраних дзвінків

- Телефон реєструє пропущені та отримані дзвінки лише у випадку, якщо мережа підтримує ці функції, а також якщо телефон увімкнено і він знаходиться в межах зони покриття Вашої мережі.



- Коли Ви натискаєте **Опції** в меню *Пропущені дзвінки, Отримані дзвінки та Набрані номери*, можна, наприклад, побачити дату і час дзвінка, зателефонувати за зареєстрованим номером телефону, зберігати номер телефону в списку "Контакти" або надсилати повідомлення за цим номером.

## Таймери та лічильники дзвінків



**Увага:** Фактична вартість розмов та послуг, що розраховується Вашим оператором послуг, може змінюватись в залежності від функцій мережі, способу округлення при виставленні рахунку, податкових ставок тощо.

Натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть *Архів дзвінків*. Виберіть

- *Тривалість дзвінків*, щоб подивитися приблизну тривалість вхідних та вихідних дзвінків.
- *Лічильник даних GPRS*, щоб подивитися об'єм даних, надісланих та отриманих під час з'єднань (E)GPRS.
- *Таймер з'єднання GPRS*, щоб подивитися тривалість з'єднань (E)GPRS.

## ■ Контакти (Меню 3)

Можна зберігати імена і телефонні номери (контакти) в пам'яті телефону та в пам'яті SIM-картки.



**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть *Контакти*.



Кількість імен, які можна зберегти, залежить від їх довжини, кількості та довжини відповідних телефонних номерів та текстових фрагментів. Ваш телефон підтримує SIM-картки, що вміщують до 250 імен та телефонних номерів.

Контакти, збережені в пам'яті телефону, використовують спільну пам'ять, див. стор. 13.

### Інші способи отримання доступу до функцій у цьому меню

Отримати доступ до функцій можна також з натисканням **Контакти** в режимі очікування (або з натисканням **Вибране** та вибравши **Контакти**).

До деяких функцій можна отримати доступ наступним чином: Натисніть **▼** в режимі очікування, перейдіть до потрібного імені, натисніть **Деталі**, перейдіть до номера або фрагмента тексту, натисніть **Опції** і виберіть необхідну функцію.

Щоб отримати доступ до контактів під час дзвінка, натисніть **Опції** і виберіть **Контакти**.

### Як вибрати установки для контактів

В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть **Контакти** та **Установки**.  
Виберіть

- **Робоча пам'ять**, щоб вибрати пам'ять контактів, якою Ви бажаєте скористатися. Якщо потрібно знайти імена та телефонні номери в обох видах пам'яті, виберіть **Телефон і SIM**. У цьому випадку імена та номери будуть зберігатися до пам'яті телефону.



- **Вигляд контактів**, щоб вибрати, як відображатимуться імена, номери та зображення в списку "Контакти". Наприклад, виберіть **Ім'я та зображ.**, щоб переглянути імена з прикріпленими зображеннями.
- **Стан пам'яті**, щоб побачити обсяг вільної пам'яті у кожному виді пам'яті для контактів.

## Як зберегти імена і телефонні номери

1. В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть **Контакти** та **Додати контакт**.
2. Введіть ім'я і натисніть **Добре**.
3. Введіть телефонний номер разом з кодом міста та натисніть **Добре**, щоб зберегти його.
  - Щоб скористатися телефонним номером, перебуваючи за кордоном, двічі натисніть **\*** (щоб ввести знак "+") і введіть код країни, код міста (пропустіть нуль, якщо необхідно) і номер телефону.
4. Коли ім'я та номер збережені, натисніть **Готово**.






**Порада:** Щоб швидко зберегти ім'я та номер телефону, в режимі очікування введіть номер телефону, натисніть **Опції** та виберіть **Зберегти**.

## Як зберегти кілька номерів та текстових фрагментів на одне ім'я


Можна зберегти різні типи номерів та текстових фрагментів на ім'я у пам'яті телефону для контактів.



Перший телефонний номер, збережений з ім'ям, буде номером за умовчанням. Він позначається рамкою навколо індикатора типу номера, наприклад, . Коли Ви обираєте ім'я зі списку "Контакти", наприклад, щоб зателефонувати, використовується номер за умовчанням, якщо тільки Ви не оберете інший номер.

1. Переконайтесь, що використовується пам'ять *Телефон* або *Телефон і SIM*.
2. Натисніть  в режимі очікування.
3. Перейдіть до імені, до якого потрібно додати номер або текстовий фрагмент, та натисніть **Деталі**.
4. Натисніть **Опції** і виберіть *Догати номер*, *Догати деталі* або *Змінити тип*.
  - Щоб додати телефонний номер, виберіть *Догати номер* і тип номера. Введіть номер і натисніть **Добре**, щоб зберегти його.
  - Щоб додати текстовий фрагмент, виберіть *Догати деталі* і тип тексту, наприклад, *Ел. пошта*. Щоб додати спеціальний знак, натисніть .
  - Щоб змінити тип вибраного номера або текстового фрагмента, виберіть *Змінити тип* і необхідний тип.
5. Натисніть **Назад** і **Вийти**, щоб повернутися до режиму очікування.

#### **Як змінити номер за умовчанням**

В режимі очікування натисніть , перейдіть до потрібного імені і натисніть **Деталі**. Перейдіть до номера, який потрібно встановити як номер за умовчанням. Натисніть **Опції** та виберіть *Вст. як стандарт*.



## Як додати зображення до збереженого імені або номера

До імені або номера, збереженого в пам'яті телефону, можна додати зображення. Зображення відображується на дисплеї при отриманні дзвінка з цього телефонного номера.

В режимі очікування натисніть **▼**, перейдіть до імені (і номера), до якого потрібно додати зображення, і натисніть **Деталі**. Натисніть **Опції** і виберіть **Дог. зображення**. Список папок відображається в меню **Галерея**. Перейдіть до потрібного зображення, натисніть **Опції** та виберіть **Збер. у контакти**.

## Як шукати ім'я в контактах

1. В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть **Контакти** та **Пошук. АБО:** Натисніть **▼** в режимі очікування.
2. Введіть першу літеру (літери) потрібного імені, якщо бажаєте.
3. Перейдіть до потрібного імені і натисніть **Деталі**. Якщо ім'я збережене на SIM-картці, у верхній частині дисплея відображується **□**.
4. Прокрутіть телефонні номери і текстові фрагменти, додані до імені.

## Як видалити контакти

В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть **Контакти** та **Видалити**. Виберіть **По одному** або **Видалити всі**.

Разом з видаленням імені та номера будуть також видалені додаткові номери, текстові фрагменти та зображення, додані до нього. Видалення зображення з контактів не видалеє його з меню **Галерея**.



**Як видалити номер, текстовий фрагмент або зображення, додані до імені**  
В режимі очікування натисніть **▼**, перейдіть до потрібного імені (та номера) і натисніть **Деталі**. Перейдіть до номера, текстового фрагмента або зображення, яке потрібно видалити, натисніть **Опції**, виберіть відповідну функцію та натисніть **Добре**.

### **Як редагувати ім'я, номер або текстовий фрагмент**

В режимі очікування натисніть **▼**, перейдіть до потрібного імені і натисніть **Деталі**. Перейдіть до потрібного імені, номера або текстового фрагмента та натисніть **Опції**. Виберіть необхідну функцію, наприклад, *Редагув. деталі*, щоб редагувати текстовий фрагмент.

### **Як скопіювати контакти**

Можна копіювати імена та телефонні номери з телефону на SIM-картку та навпаки. Текстові фрагменти або зображення, збережені в телефоні, на SIM-картку скопійовані не будуть.

В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть *Контакти* та *Копіювати*. Виберіть спосіб копіювання. Виберіть *По одному*, *Всі* або *Стандарт. номери* (відображаються, якщо Ви копіюєте з телефону). Щоб вибрати, чи зберігати первинні імена та номери (*Залиш. оригінал*) чи видалити їх (*Перен. оригінал*).

### **Інші функції, пов'язані зі списком "Контакти"**

Щоб отримати доступ до наступних функцій, натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть *Контакти*. Виберіть







- *Інформ. номери*, щоб зателефонувати за інформаційними номерами Вашого постачальника послуг, якщо вони наявні на Вашій SIM-картці (послуга мережі).
- *Сервісні номери*, щоб зателефонувати за сервісними номерами Вашого постачальника послуг, якщо вони наявні на Вашій SIM-картці (послуга мережі).
- *Мої номери*, щоб переглянути телефонні номери, призначені Вашій SIM-картці, якщо для картки це дозволено.
- *Групи абонентів*, щоб організувати імена і телефонні номери, збережені в меню *Контакти* в групі абонентів. Для кожної групи можна вибрати тон дзвінка та логотип, який буде відображатися, коли Ви отримуєте дзвінок з визначеного телефонного номера, що належить даній групі.

Можна вибрати із наступних функцій: *Назва групи*, *Тон дзвінка групи*, *Логотип групи*, *Члени групи*.

Якщо Ви вибрали *Члени групи*, натисніть *Додати* (або натисніть *Опції* та виберіть *Додати контакт*), щоб додати ім'я до групи. Щоб видалити ім'я з групи, натисніть *Опції* та виберіть *Видал. контакт*.

Див. також *Сигнал глян* в розділі "*Установки тонів*" на стор. 68.

## Швидкий набір

Клавіші  -  можна запрограмувати таким чином, щоб вони працювали як клавіші швидкого набору. Щоб зробити дзвінок, використовуючи швидкий набір, див. стор. 26.




### Як призначити клавішу швидкого набору для телефонного номера

В режимі очікування натисніть **Меню** та виберіть *Контакти* та *Швидкий набір*.  
Перейдіть до потрібної клавіші та натисніть **Признач..** Натисніть **Пошук** та виділіть ім'я і номер, який Ви бажаєте призначити обраній клавіші.

Якщо для клавіші вже було призначено телефонний номер, то Ви можете переглянути, змінити чи видалити цей номер, натиснувши **Опції** і вибравши необхідну функцію.

### Візитні картки

Особисту контактну інформацію можна отримувати та надсилати як візитну картку.

Щоб надіслати візитну картку на сумісний телефон або інший пристрій, що підтримує стандарт vCard: В режимі очікування натисніть , перейдіть до потрібного імені та натисніть **Деталі**. Натисніть **Опції** та виберіть *Bigisl. візитку*. Виберіть *Через ІФЧ* або *Через SMS* (послуга мережі).

Коли Ви отримали візитну картку, натисніть **Показат.** та **Зберегти**, щоб зберегти візитну картку в пам'яті телефону. Щоб видалити візитну картку, натисніть **Вийти** та **Добре**.

### ■ Установки (Меню 4)

У цьому меню можна змінити різні установки телефону. Також можна скинути деякі установки меню до їх стандартних значень.



**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки*.




## Режими

У Вашого телефону є декілька груп установок, "режимів", для яких можна підібрати тональні сигнали для різних подій та ситуацій.


**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки* та *Режими*.

1. Виберіть режим, який потрібно активізувати або установки якого потрібно змінити.
2. Виберіть *Активізувати*, *Регазувати* або *Тимчасовий*.
  - Щоб активізувати вибраний режим, виберіть *Активізувати*.
  - Щоб активізувати режим на певний проміжок часу, виберіть *Тимчасовий* та встановіть час завершення. Коли цей час вичерпається, попередній режим, що не є тимчасовим, стає активним.
  - Щоб змінити установки режиму, виберіть *Регазувати*. Виберіть установку, яку Ви бажаєте змінити, і внесіть зміни.

Для отримання інформації щодо установок див. "*Установки тонів*" на стор. 68. Вибраний режим можна перейменувати за допомогою *Назва режиму*. Режим *Звичайний* перейменувати не можна.

Назва поточно активного режиму відображується в режимі очікування, окрім випадків, коли режим *Звичайний* активізовано. Якщо режим тимчасовий, перед його іменем буде відображатися .



**Порада:** Щоб швидко замінити режим в режимі очікування, натисніть кнопку живлення  та виберіть режим, який Ви бажаєте активізувати.



## Установки тонів

Можна змінити установки тона та вібродзвінка поточно вибраного режиму. Ті ж установки також можна знайти в меню *Режими*, див. стор. 67.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки* та *Установки тону*. Виберіть


- *Сигнал вхідного дзвінка*, щоб вибрати сигнал, яким телефон повідомлятиме Вас про вхідний голосовий дзвінок. Опції: *Дзвінок*, *Зростаючий*, *1 дзвінок*, *1 бін* та *Вимкнути*.
- *Тон дзвінка*, щоб вибрати тон дзвінка для повідомлення про надходження голосового дзвінка. Щоб вибрати тон дзвінка в меню *Галерея*, виберіть *Вікр. Галерею*.

Також як тон дзвінка можна встановити звуковий запис, записаний за допомогою функції *Диктофон* (див. стор. 88).

- *Гучність дзвінка* – щоб вибрати рівень гучності тонів дзвінка і сигналів запрограмувати рівень гучності тону дзвінка та тон сигналу повідомлення.
- *Вібруючий сигнал* – щоб телефон вібрував, коли Ви отримуєте дзвінок або повідомлення. Вібруючий сигнал не працює, коли телефон приєднаний до зарядного пристрою, настільного пульту або автомобільного комплекту.
- *Тон сигналу повідомлення* – щоб вибрати тон, який буде відворюватися при отриманні повідомлення. Щоб вибрати тон зі списку "Тон дзвінка", виберіть *Тон дзвінка* і потрібний тон.
- *Тони клавіш* – щоб вибрати гучність тонів клавіш.
- *Тони попередження* – щоб телефон подавав сигнал, наприклад, коли акумулятор майже виснажений.



- *Сигнал* **для**, щоб телефон дзвонив лише тоді, коли надходять дзвінки з телефонних номерів певної вибраної групи абонентів. Перейдіть до потрібної групи абонентів або опції *Всі дзвінки* та натисніть **Познач**. Див. також установку *Групи абонентів* в меню *Контакти*.

Якщо *Сигнал вхідного дзвінка* встановлено на *Вимкнути* та *Тон сигналу повідомлення* встановлено на *Вимкнути*, в режимі очікування на дисплеї відображується .

## Як додати нові тони до Вашого телефону

Для інформації щодо наявності можливості отримання тонів через текстові повідомлення (SMS), мультимедійні повідомлення (MMS) або послугу браузера, зв'яжіться зі своїм оператором стільникової мережі або постачальником послуг. Тони зберігаються в меню *Галерея*.

## Установки дисплея

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки* та *Установки дисплея*. Виберіть

- *Шпалери*, щоб телефон відображав фонове зображення – “шпалери”, коли він знаходиться в режимі очікування.

Різні шпалери можна знайти в меню *Галерея*. Можна зберігати нові зображення, наприклад, із мультимедійних повідомлень. Також у якості шпалер можна використовувати фотографії, зроблені фотоапаратом телефону.

Щоб встановити зображення у якості шпалер:



- Щоб вибрати зображення шпалер вперше або змінити зображення, виберіть *Вибр. шпалери*. Перейдіть до потрібної папки, натисніть **Відкрити** та перейдіть до необхідного зображення. Натисніть **Опції** та виберіть *Збер. як шпалери*.
- Якщо Ви раніше використовували шпалери, але потім вибрали *Вимкнути*, виберіть *Увімкнути*.
- Схеми кольорів*, щоб вибрати колір для деяких частин дисплея телефону, наприклад, індикатора потужності сигналу.
- Логотип оператора*, щоб телефон відображав або не відображав логотип оператора, збережений у телефоні. Якщо в телефоні немає в наявності логотипу оператора, ця функція може бути затемнена.  
Додаткову інформацію про наявність логотипів оператора можна отримати у свого оператора стільникового зв'язку або постачальника послуг.
- Тайм-аут заставки*, щоб встановити час, після вичерпання якого активізується функція заставки. Заставка – це функція збереження живлення, яка активізується, якщо телефон не використовувався впродовж певного періоду часу в режимі очікування.  
Деактивізувати заставку можна натисканням будь-якої клавіші.
- Яскравість дисплея*, щоб змінити рівень яскравості. Натисніть **(або)**, щоб зменшити або збільшити рівень, і натисніть **Добре**, щоб підтвердити його.
- Огляд меню*, щоб встановити, у який спосіб телефон буде відображувати головне меню. Якщо вибрати *Список*, меню відображується у вигляді списку. Якщо вибрати *Таблиця*, меню відображується у вигляді таблиці.



Якщо меню виглядає як таблиця, то його назва відображується у верхній частині дисплея.

## Установки часу та дати

Щоб увійти до цього меню: Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть **Установки** та **Параметри часу та дати**. Виберіть

- **Годинник**, щоб встановити час, показувати (чи не показувати) час в режимі очікування або вибрати 12-годинний чи 24-годинний формат часу. Після тривалого зберігання телефону без акумулятора, можливо, знадобиться знову встановити час.

Установки часу застосовуються для декількох функцій: **Повідомлення**, **Архів дзвінків**, **Будильник** та **Календар**.

- **Дата**, щоб показувати (чи не показувати) дату в режимі очікування, встановити дату або вибрати формат дати або розділювач для неї. Після тривалого зберігання телефону без акумулятора, можливо, дату знадобиться встановити знову.
- **Авт. оновлен. дати та часу**, щоб телефон автоматично оновлював час та дату відповідно до поточної часової зони.

Автоматичне оновлення дати та часу не змінює час, який Ви запрограмували для будильника, календаря або попереджень.

## Персональні закладки

Можна вибрати функцію для правої клавіші вибору, що відображається в режимі очікування, та функції ("особисті ярлики"), до яких можна отримати доступ з натисканням **Вибране** в режимі очікування або увійшовши до меню **Вибране**.



Див. також "Режим очікування та індикатори дисплея" на стор. 17 та "Вибране (Меню 10)" на стор. 107.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки* та *Персональні закладки*. Виберіть

- *Права клавіша вибору*, щоб вибрати функцію для правої клавіші вибору.
- *Вибір опцій меню "Вибране"*, щоб вибрати функції для списку прискореного доступу. Перейдіть до потрібної функції і натисніть **Познач.**, щоб додати її до списку. Щоб видалити функцію зі списку, натисніть **Прибр.** Щоб зберегти зміни, натисніть **Готово** і **Так**.
- *Організув. опції меню "Вибране"*, щоб змінити порядок функцій у списку. Перейдіть до потрібної функції, натисніть **Переміст.** та виберіть, куди потрібно перемістити функцію.

## Можливості з'єднання

У цьому меню можна з'єднати телефон із сумісним пристроєм через інфрачервоне з'єднання і вказати, коли телефон буде з'єднуватися із мережею (E)GPRS.

### Інфрачервоний

Телефон має інфрачервоний порт для з'єднання з іншим IrDA-сумісним пристроєм, наприклад, щоб надсилати візитні картки або нотатки календаря.

**Щоб активізувати інфрачервоний порт:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки*, *Зв'язок* та *Інфрачервоне*.

Не спрямовуйте інфрачервоний промінь в очі і не дозволяйте йому завдавати перешкод інфрачервоним пристроям. Цей пристрій є виробом Лазер Класу 1.





### Як надсилати та отримувати дані через порт інфрачервоного зв'язку

- Переконайтеся, що порти інфрачервоного зв'язку Вашого телефону та іншого пристрою знаходяться один навпроти одного і між ними немає перешкод. Бажано, щоб відстань між цими двома пристроями була не більше одного метра.
- Щоб отримати дані, активізуйте порт інфрачервоного зв'язку, увійшовши до цього меню. Якщо передача даних не почалася впродовж двох хвилин, потрібно скасувати з'єднання і почати знову.
- Щоб надіслати дані з Вашого телефону, виберіть функцію, з якої потрібно надіслати дані через інфрачервоний зв'язок.

### Як перевірити статус інфрачервоного зв'язку

- Коли на дисплеї безперервно висвічується **Р...**, це означає, що активізовано інфрачервоний зв'язок, і телефон готовий надсилати та отримувати дані через інфрачервоний порт.
- Коли **Р...** блимає, телефон намагається встановити зв'язок з іншим пристроєм або зв'язок було втрачено.

### GPRS

У цьому меню можна вказати, коли телефон буде з'єднуватися із мережею (E)GPRS (послуга мережі). Для отримання загальної інформації про послугу (E)GPRS див. стор. 15.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки, Зв'язок та GPRS*.

Виберіть *З'єднання GPRS* та *Завжди онлайн* або *За потребою*.



- Якщо вибрати **Завжди онлайн**, телефон автоматично реєструє в мережі (E)GPRS, коли він вмикається, якщо мережа (E)GPRS наявна там, де Ви знаходитесь.

Якщо вибрати **За потребу**, телефон реєструється і з'єднується з мережею (E)GPRS тільки у випадку, якщо використовується функція, що потребує послуги (E)GPRS. У такому випадку встановлення з'єднання може займати більше часу, ніж коли вибрано **Завжди онлайн**.

### Індикатори GPRS

Коли для з'єднання (E)GPRS вибрано режим **Завжди онлайн** і послуга (E)GPRS доступна, на дисплеї відображається **G**.

Якщо запустити функцію, що використовує послугу (E)GPRS, телефон з'єднується із мережею (E)GPRS, на дисплеї відображається **G**, можна передавати дані.

Якщо Ви отримали дзвінок або текстове повідомлення, або робите дзвінок під час з'єднання (E)GPRS, на дисплеї відображається **E**, щоб вказати, що з'єднання в режимі утримання. Після дзвінка телефон намагається повторно встановити з'єднання.

### Установки дзвінків

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть **Установки** та **Установки дзвінків**. Виберіть


- **Переадресація**, щоб перенаправити вхідні дзвінки на Вашу скриньку голосової пошти або на інший телефонний номер (послуга мережі). Опції







переадресації, що не підтримуються Вашою SIM-карткою або Вашим оператором мережі, можуть не відображатись.

Виберіть потрібну опцію переадресації, наприклад, *Переадресувати, коли зайнято*, щоб переадресувати голосові дзвінки, коли Ваш номер зайнятий або коли Ви відхиляєте вхідний дзвінок. Увімкніть опцію переадресації (*Активізувати*) або вимкніть (*Скасувати*), або перевірте, чи опція активізована (*Перевір. статус*).

- Якщо вибрати *Активізувати*, виберіть, куди потрібно переадресувати дзвінки. Для деяких опцій переадресації також можна вибрати час, після якого дзвінки будуть переадресовуватись.

Декілька опцій переадресації можуть бути активізовані одночасно. Якщо переадресовуються усі дзвінки, в режимі очікування відображається .

- *Автоконтроль гучності* та *Увімкнути*, щоб телефон автоматично утримував гучність у навушниках на вибраному за допомогою **(або)** рівні під час дзвінка. Наприклад, у шумливому середовищі телефон збільшує гучність.
- *Вігновідь клавішею* та *Увімкнути* і Ви матимете змогу швидко відповідати на вхідний дзвінок, натиснувши будь-яку клавішу, окрім клавіші живлення , клавіш вибору та .
- *Автоматичний перенабір*, щоб телефон робив до десяти спроб додзвонитися після невдалої спроби дзвінка.
- *Швидкий набір* та *Увімкнути*, якщо потрібно зателефонувати за іменем та номером телефону, яким призначено клавіші швидкого набору  - , натиснувши та утримуючи відповідну клавішу.



- *Опції очікування дзвінка* та *Активізувати*, щоб попросити мережу повідомляти під час розмови про отримання нового дзвінка (послуга мережі).
- *Підсумок після дзвінка* та *Увімкнути*, щоб телефон на короткий час відображав тривалість останнього дзвінка.
- *Надсилати мої дані абонента*, щоб відображати (*Так*) Ваш номер телефону на дисплеї абонента, якому Ви телефонуєте, або не відображати (*Ні*). Виберіть *Встан. мережею*, тоді активізується установка, узгоджена Вами з оператором мережі. Це послуга мережі.
- *Лінія для вихідних*, щоб вибрати телефонну лінію 1 або 2 для здійснення дзвінків (послуга мережі). Незалежно від обраної лінії, можна відповідати на дзвінки, що надходять по обох лініях.

Ви не зможете робити дзвінки, якщо Ви вибрали *Лінія 2* і не передплатили цю послугу мережі. Якщо обрано лінію 2, в режимі очікування на дисплеї відображається **2**.

При підтримці Вашої SIM-картки можна запобігти вибору лінії, обравши опцію *Замкнути*.

## Установки телефону

Щоб увійти до цього меню: Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки* та *Установки телефону*. Виберіть


- *Мова телефону* та виберіть мову для відображення текстів на дисплеї. Якщо обрано *Автомат*, телефон обирає мову відповідно до інформації на SIM-картці.



- *Стан пам'яті*, що переглянути загальний об'єм вільної спільної пам'яті та спільної пам'яті, що використовується, та об'єм пам'яті, що використовується різними функціями.
- *Автоматичне блокування клавіш*, щоб клавіші автоматично блокувались після певного часу перебування телефону в режимі очікування. Див. також "*Блокування клавіатури*" на стор. 28.

Щоб активізувати автоматичне блокування клавіш, виберіть *Увімкнути* та встановіть час, після закінчення якого клавіші будуть блокуватись. Щоб деактивізувати автоматичне блокування клавіш, виберіть *Вимкнути*.



**Увага:** Коли заблоковано клавіатуру, можна зателефонувати за номером екстреної служби, запрограмованим у Вашому телефоні (наприклад, 911, 112 або інший офіційний номер екстреної служби). Введіть екстрений номер телефону і натисніть . Номер виводиться на дисплей лише після введення всіх його цифр.

- *Інформація по стільнику*, щоб телефон повідомляв про роботу в мережі із мікrostільниковою архітектурою (MCN) (послуга мережі).
- *Привітання*, щоб вказати нотатку, яка буде відображатись на короткий час при увімкненні телефону. Щоб зберегти цю нотатку, натисніть *Опції* і виберіть *Зберегти*.
- *Вибір мережі*, щоб телефон автоматично вибирав стільникову мережу, наявну у Вашій зоні (*Автоматично*), або щоб вибрати потрібну мережу зі списку (*Вручну*).

Обрана мережа повинна мати угоду про роумінг з оператором Вашої мережі. Якщо відображається *Немає гостуни*, виберіть іншу мережу.



Телефон залишається у ручному режимі, поки не вибрано автоматичний режим або поки в телефон не встановлено іншу SIM-картку.

- *Підтвержувати гії SIM-послуг та Так*, щоб телефон показував повідомлення про підтвердження використання послуг SIM-картки.
- *Активізація текстів допомоги*, щоб телефон відображував тексти допомоги, що супроводжуватимуть Вас під час використання функцій меню.
- *Тон запуску*, щоб телефон відтворював тоновий сигнал при увімкненні.

## Установки додатка

Можна вказати установки, які телефон буде використовувати за умовчанням під час з'єднання із сумісним додатком.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки* та *Установки додатка*.



Виберіть потрібний додаток, наприклад, *Навушники* або *Вільні руки*. В залежності від додатка, можна вибрати деякі з наступних функцій:

- *Стандартний режим*, щоб вибрати режим, який автоматично активізуватиметься, коли Ви приєднуєте вибраний додаток до телефону.
- *Автовідповідь*, щоб телефон автоматично відповідав на вхідний дзвінок після 5 секунд. Якщо *Сигнал вхідного дзвінка* встановлено на *1 бін* або *Вимкнути*, автоматичною відповіддю скористатися неможливо.
- *Підсвітка*, щоб підсвітка була постійно увімкнена (*Увімкнути*) або працювала впродовж 15 секунд після натискання клавіші (*Автоматично*).



- *Детектор запалювання* та *Увімкнути*, щоб телефон автоматично вимикався через 20 секунд після вимкнення запалювання автомобіля. Ця функція відображується у випадку, якщо телефон з'єднаний або був з'єднаний з повним автомобільним комплектом.
- *Використати текст. телеф.* та *Так*, щоб використовувалися текстові установки телефону замість установок навушників або пристрою індуктивного зв'язку з текстовим телефоном.

### Індикатори додатка в режимі очікування

Якщо телефон з'єднаний із сумісним додатком, в режимі очікування на дисплеї відображується відповідний індикатор (наприклад,  або .

### Установки захисту

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки* та *Установки захисту*.



**Увага:** Коли активізовано функції безпеки, що обмежують дзвінки (заборона дзвінків, закрита група користувачів та фіксований набір), в деяких мережах передбачається виклик екстреної служби за визначеними номерами (наприклад, 911, 112 або за іншим офіційним номером екстреної служби).


Виберіть

- *Запит на PIN-код*, щоб телефон запитував PIN-код кожного разу, коли Ви вмикаєте телефон. На деяких SIM-картках вносити зміни до цієї установки заборонено.
- *Сервіс заборони дзвінків*, щоб обмежити дзвінки, які можна зробити з телефону або отримати на нього (послуга мережі).



- *Фіксований набір номера*, щоб обмежити дзвінки та текстові повідомлення з Вашого телефону до обраних телефонних номерів, якщо це дозволяє Ваша SIM-картка (послуга мережі).

Якщо фіксований набір увімкнено, з'єднання (E)GPRS можна використовувати тільки для надсилання текстових повідомлень. Номер телефону одержувача та номер центру обробки повідомлень мають міститися у списку фіксованого набору номерів.

- *Закрита абонентська група* – щоб вказати групу осіб, яким Ви можете телефонувати, і які можуть телефонувати Вам (послуга мережі). Коли використовується закрита абонентська група, в режимі очікування на дисплеї відображається номер групи та .

- *Рівень захисту*, щоб вказати, коли телефон буде запитувати код захисту. Якщо вибрати *Телефон*, телефон запитуватиме код захисту, коли в нього вставлятимуть нову SIM-картку.

Якщо вибрати *Пам'ять*, буде запитуватись код захисту, коли використовуватиметься робоча пам'ять *SIM-картка*, і потрібно змінити вид пам'яті на *Телефон* або *Телефон і SIM*, або скопіювати імена та номери з одного списку "Контакти" до іншого.

Якщо змінити цю установку, номери в меню *Пропущені дзвінки*, *Отримані дзвінки* та *Набрані номери* видаляються.

- *Коди доступу*, щоб змінити код захисту, PIN-код, код PIN2 або пароль заборони. Коди можуть містити лише цифри від 0 до 9.





## Відновити заводські установки

Деяким установкам меню можна повернути їх первинні значення.

Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Установки* та *Відновити заводські установки*. Введіть код захисту і натисніть **Добре**. Зауважте, що ця функція не видаляє збережену або завантажену на телефон інформацію.

## ■ Галерея (Меню 5)



У цьому меню можна організовувати графіку, зображення, записи та тони, збережені Вами, наприклад, з мультимедійних повідомлень. Ці файли організовуються в папки.



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Ваш телефон підтримує права на використання, щоб захистити вміст, завантажений на телефон. Певний вміст, наприклад, тон дзвінка, може бути захищений і обмежений певними правилами користування, наприклад, кількістю використань. Правила визначаються в правах користуванням вмістом, які залежно від оператора можуть бути надіслані разом із вмістом або окремо від нього. Можливо, Ви зможете оновити ці права. Завжди перевіряйте умови доставки будь-якого вмісту і права користування перед тим, як отримувати їх, оскільки за них може стягуватися платня.

"Галерея" використовує спільну пам'ять, див. стор . 13.

1. Натисніть **Меню** та виберіть *Галерея*. Відображається список опцій.



2. Виберіть *Дивитися папки*, щоб відкрити список папок.

Інші опції:

- *Додати папку, Видалити папку, Переймен. папку*: Можна додати нову папку, видалити або перейменувати папку, обрану Вами. Стандартні папки видалити або перейменувати неможливо.

- *Спис. прав корист.*: Можна переглянути список наявних прав на користування. Перейдіть до потрібного файлу і натисніть **Опції**. Виберіть *Деталі*, щоб переглянути права на користування.

Можна також видалити права на користування обраним файлом, переглянути права на користування із вичерпаним строком дії або видалити усі права на користування.

- *Завант. Галереї*: Можна завантажувати зображення та тони (послуга мережі). Див. "*Завантаження вмісту та програм*" на стор. 14.

3. Щоб відкрити папку, перейдіть до необхідної папки та натисніть **Відкрити**. На дисплеї будуть відображені файли, що містяться в цій папці.

Натискання **Опції** надає доступ до деяких функцій, описаних в розділі "*Опції для файлів в галереї*" на стор. 83.

4. Щоб переглянути зображення або прослухати звук, перейдіть до потрібного зображення або звукового файлу, натисніть **Опції** та виберіть *Відкрити*.



## Опції для файлів в галереї

Якщо Ви обрали або відкрили файл, можна натиснути **Опції** для доступу до наступних функцій: *Відкрити, Вигалити, Нагіслати, Редагув. зображ., Пересунути, Перейменувати, Збер. як шпалери, Встан. як тон дзв., Деталі, Сортувати, Оновити права*. Виберіть

- *Нагіслати*, щоб надіслати файл як мультимедійне повідомлення або через з'єднання інфрачервоного зв'язку.
- *Редагув. зображ.*, щоб додати до вибраного зображення текст, рамки і кліп-арти, або щоб обрізати зображення. Натисніть **Опції** і виберіть потрібну функцію.

Якщо Ви вибрали *Вставити текст*, введіть необхідний текст, натисніть **Добре** та перемістіть текст за допомогою клавіш прокрутки. Якщо натиснути **Опції**, можна вибрати стиль, розмір та колір шрифту тексту і розвернути текст. Щоб підтвердити зміни, натисніть **Опції** та виберіть *Добре*.

Якщо Ви обрали *Вставити рамку* або *Встав. кліп-арт*, перейдіть до потрібного зображення, натисніть **Опції** та виберіть *Вставити*. Перемістіть вставлене зображення за допомогою клавіш прокрутки та натисніть **Добре**.

Щоб зберегти змінене зображення в GIF-форматі, натисніть **Опції**, виберіть *Зберегти*, відредагуйте назву зображення, натисніть **Добре** та виберіть потрібну папку.

- *Деталі*, щоб переглянути, наприклад, розмір файла.



- *Сортувати*, щоб відсортувати файли і папки за іменем, датою, форматом або розміром.
- *Оновити права*, щоб оновити права користування для вибраного файла. Ця опція відображається тільки у випадку, якщо права користування файлом можна оновити.

Захист авторських прав може запобігти копіюванню, зміні, передачі та пересиланню деяких зображень, тонів дзвінка та іншого вмісту.

## ■ Медіа (Меню 6)



У цьому меню можна користуватися вбудованим у телефон фотоапаратом, FM-радіоприймачем та диктофоном.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Megia*.



**Увага:** Телефон має бути увімкнено, якщо Ви бажаєте користуватися функціями в меню *Megia*. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

## Фотоапарат

За допомогою вбудованого фотоапарата можна робити фотографії. Лінзи фотоапарата знаходяться на задній панелі телефону. Фотографії зберігаються у JPEG-форматі в спільній пам'яті, див. стор. 13.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Megia* та *Камера*.





**Увага:** Дотримуйтесь усіх місцевих законів про фотозйомки. Не користуйтеся цією функцією, якщо це суперечить законодавству.


Якщо для нової фотографії недостатньо пам'яті, видаліть старі фотографії або інші файли в меню *Галерея*.

## Як робити фотографії

1. В меню *Камера* виберіть режим фотоапарата *Стандартне фото*, *Портрет* або *Нічний режим*. Виберіть



- *Портрет*, якщо потрібно додати фотографію до імені чи номера телефону, збережених в списку "Контакти".
- *Нічний режим*, якщо освітлення недостатньо для фотографування.



**Порада:** Щоб швидко активізувати фотоапарат в режимі очікування, натисніть .

2. Користуйтеся дисплеєм як видошукачем.



**Порада:** Щоб швидко змінити режим фотоапарата, натисніть та утримуйте  (або ) , коли на дисплеї відображується реальне зображення.

3. Щоб зробити фотознімок, натисніть **Сфотогр..** Фотознімок зберігається до папки *Зображен.* меню *Галерея*.
4. Виберіть **Назад**, щоб зробити ще один фотознімок, або натисніть **Опції**, наприклад, щоб видалити або перейменувати фотознімок, змінити його розмір, надіслати його як мультимедійне повідомлення або додати його до імені або номера телефону в списку "Контакти".





**Порада:** Можна встановити, щоб фотоапарат автоматично зробив фотознімок через 10 секунд. В меню *Камера* виберіть *Автотаймер* та необхідний режим фотоапарата. Натисніть **Старт**. Коли працює автотаймер, чути звуковий сигнал.

## Як редагувати установки фотоапарата

В меню *Камера* виберіть *Установки* та

- *Якість зображення*, щоб вибрати, наскільки компресувати фотознімок під час збереження зображення до телефону. Виберіть *Висока*, *Звичайна* або *Низька*. *Висока* забезпечує кращу якість зображення, але займає більший обсяг пам'яті.
- *Звуки камери*, щоб увімкнути чи вимкнути звуки, що подають затвор та автотаймер.
- *Стандартна назва*, щоб вказати назву за умовчанням для фотознімків. Якщо потрібно використати попередньо встановлену назву, виберіть *Автоматично*. Якщо необхідно вказати Вашу власну назву, виберіть *Моя назва*.

## Радіо

Можна слухати FM-радіоприймач телефону через вбудований динамік, стійку Music Stand DT-1 або сумісні навушники. Якщо використовується динамік, не від'єднуйте навушники від телефону. Дріт навушників слугує радіоантенною, тому він має звисати вільно.




Слухаючи радіоприймач, можна зробити дзвінок або відповісти на нього. Надсилання чи отримання даних через з'єднання (E)GPRS або HSCSD може спричинити перешкоди для радіоприйому.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Megia* та *Pagio*.

Зверніть увагу, що якість радіопередачі залежить від покриття радіостанції у Вашій зоні.



1. Щоб увімкнути радіо, натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Megia* та *Pagio*.
2. Якщо Ви раніше зберігали радіостанції, перейдіть до станції, яку Ви бажаєте послухати, або виберіть розміщення станції в пам'яті, натискаючи відповідну клавішу  $\left( \frac{1}{\text{all}} \right) - \left( \frac{9}{\text{last stored}} \right)$ .

Якщо сумісним навушникам, які Ви використовуєте, призначено клавішу, можна прокрутити збережені станції, натискаючи цю клавішу.



3. Щоб вимкнути радіо, натисніть **Опції** та виберіть *Вимкнути* в меню *Pagio*.  
**АБО:** Натисніть та утримуйте  під час використання будь-якої функції чи в режимі очікування.





## Як настроїти та зберегти радіохвилю

Якщо радіо увімкнено, радіохвилю можна шукати наступним чином в меню *Pagio*, а потім зберегти потрібну радіохвилю для подальшого використання:

- Автоматичний пошук: Натисніть та утримуйте  або , щоб почати пошук. Коли знайдено якусь радіостанцію, пошук припиняється. **АБО:**



Натисніть **Опції**, виберіть *Автонастройка* та натисніть  або , щоб почати пошук.

- Пошук вручну: Натисніть **Опції** та виберіть *Ручна настройка* або натисніть . Натисніть  або , щоб шукати по радіочастотам або натисніть та утримуйте будь-яку із цих клавіш, щоб швидко знайти радіостанцію.
- Введення частоти: Натисніть **Опції** та виберіть *Встанов. частоту* або натисніть . Введіть частоту радіостанції, яку Ви бажаєте послухати, та натисніть **Добре**.

**Щоб зберегти радіостанцію:** Натисніть **Опції** та виберіть *Зберегти станцію*.

### Інші опції, пов'язані з радіо

Натискання **Опції** в меню *Pagio* також надає доступ до наступних функцій: *Вигал. станцію, Змінити назву, Динамік | Навушники* або *Вихід моно | Вихід стерео*.

Виберіть *Змінити назву*, щоб змінити назву станції. Виберіть *Динамік* (або *Навушники*), щоб слухати радіо через гучномовець (або навушники).

### Диктофон

Можна записувати, наприклад, ім'я та номер телефону, щоб пізніше записати їх на папері.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Megia* та *Диктофон*.



**Увага:** Дотримуйтесь всіх місцевих законів стосовно запису дзвінків. Не користуйтеся цією функцією, якщо це суперечить законодавству.





- Щоб почати запис, виберіть **Записати** (або натисніть **Опції** та виберіть **Записати** під час розмови). Тримайте телефон у звичайному положенні біля вуха.  
Щоб зупинити запис, натисніть **Стоп**. Запис зберігається до папки **Записи** меню **Галерея**.
- Щоб прослухати останній запис, виберіть **Грати останній**.
- Щоб слухати або організувати попередні записи, виберіть **Список записів**. Список папок відображається в меню **Галерея**. Відкрийте **Записи**, натисніть **Опції** та виберіть функцію, яку потрібно використати.
- Щоб надіслати останній запис як мультимедійне повідомлення або передати його через інфрачервоне з'єднання на сумісний телефон, виберіть **Надіслати**.

## ■ Організатор (Меню 7)



У цьому меню можна користуватися вбудованим у телефон годинником, календарем та калькулятором.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть **Організатор**.



**Увага:** Телефон має бути увімкнено, якщо Ви бажаєте користуватися функціями в меню **Організатор**. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.



## Будильник

Можна встановити, щоб телефон відтворював сигнал у вказаний час.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Організатор* та *Будильник*.

Щоб встановити сигнал, виберіть *Час сигналу* і *Увімкнути*, введіть час сигналу і натисніть **Добре**. Щоб змінити час сигналу, виберіть *Увімкнути*.

Щоб встановити тон сигналу, виберіть *Тон сигналу* та необхідний тон. У якості тону сигналу можна також вибрати радіо.

Якщо будильник увімкнено, в режимі очікування відображається .

### Коли запрограмований час увімкнення сигналу виходить

Телефон відтворить тон сигналу, а на дисплеї буде блимати *Сигнал!* та відобразиться поточний час. Щоб вимкнути сигнал будильника, натисніть **Стоп**. Якщо Ви дозволите телефону подавати звуковий сигнал впродовж хвилини або якщо натиснути **Потім**, сигнал припиняється приблизно на 10 хвилин і потім звучить знову.

Якщо настає запрограмований час сигналу, але телефон вимкнено, він самостійно вмикається і звучить сигнал. Якщо Ви натиснете **Стоп**, телефон запитає, чи бажаєте Ви активізувати функцію дзвінків, *Увімкнути телефон?* Натисніть **Ні**, щоб вимкнути телефон, або **Так**, щоб мати можливість робити та отримувати дзвінки.



**Увага:** Не натискайте **Так**, коли Ви знаходитесь в зоні, де користування бездротовим телефоном заборонено, або коли це може спричинити перешкоди або небезпеку.



## Календар

За допомогою календаря можна відслідковувати нагадування, дзвінки, які потрібно зробити, зустрічі та дні народження. "Календар" використовує спільну пам'ять, див. стор. 13.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Організатор* та *Календар*. Відображається перегляд місяця. За допомогою клавіш прокрутки можна прокрутити дні, тижні та місяці.



**Порада:** Щоб швидко відкрити календар в режимі очікування, натисніть **↵**.

### Як користуватися різними вікнами календаря

- **Вікно "Місяць":** У цьому вікні відображаються тижні місяця. Поточний день виділено в рамочку навколо нього. Якщо до цього дня відносяться якісь нотатки, його виділено жирним шрифтом. Щоб переглянути нотатки, занесені для цього дня ("вікно "День"), перейдіть до необхідного дня, натисніть **Опції** та виберіть *Нотатки дня*.

Натискання пункту **Опції** дозволяє отримати доступ до наступних функцій: *Огляд тижня*, *Зробити нотатку*, *До гати*, *Установки*. Виберіть

- *Установки*, щоб встановити дату та час або вибрати їх формат, знак розділювача (наприклад, "-") або перший день тижня (*Початок тижня*). В опції *Автовидалення* можна запрограмувати телефон таким чином, щоб він автоматично видаляв старі нотатки після певного часу.
- **Вікно "День":** У цьому вікні відображаються нотатки, записані для обраного дня. Ви можете пересуватися по нотаткам, натискаючи **↵** або **⬇**



і по дням, натискаючи (або ). Натисніть **Опції** та виберіть *Дивитися*, щоб відкрити обрану нотатку (вікно "Нотатка").

Натискання пункту **Опції** також дозволяє отримати доступ до наступних функцій: *Зробити нотатку, Вигалити, Редагувати, Перемістити, Повторити, До гати, Нагісл. нотатку, Копіювати, Установки*. Виберіть






- *Повторити*, щоб вибрати проміжок, через який нотатка буде повторюватись.
- **Вікно "Нотатка"**: У цьому вікні відображується нотатка, відкрита у вікні "День".

Можна натиснути **Опції** для наступних функцій: *Вигалити, Перемістити, Повторити, Нагісл. нотатку, Копіювати, Установки*.

### Як написати календарну нотатку

Можна створити нову нотатку у вікні "Місяць", "Тиждень" чи "День".

У вікні "Місяць" чи "Тиждень" перейдіть до необхідного дня, натисніть **Опції** та виберіть *Зробити нотатку*. У вікні "День" натисніть **Опції** та виберіть *Зробити нотатку*.


Виберіть один із типів нотаток:  *Зустріч*,  *Дзвінок*,  *День народж.*,   
*Нотатка*,  *Нагадування*.

Зробіть нотатку та збережіть її. Наприклад, щоб зберегти нотатку для зустрічі із сигналом, зробіть наступне:



Введіть тему зустрічі, натисніть **Опції** та виберіть *Зберегти*. Введіть місце зустрічі, натисніть **Опції** та виберіть *Зберегти*. Введіть час початку і натисніть **Добре**. Введіть час завершення та натисніть **Добре**. Щоб запрограмувати



сигнал для нотатки, виберіть **Зі звуком** або **Без звуку** (без сигналу попередження), а потім запрограмуйте час сигналу.

Коли запрограмовано звуковий сигнал для дня, під час перегляду нотаток відображається індикатор .

### Коли телефон сповіщає звуковим сигналом про нотатку

Звучить тональний сигнал і відображається нотатка. Коли на дисплеї відображається нотатка про дзвінок , можна зателефонувати за номером, натиснувши .

Щоб припинити звуковий сигнал та переглянути нотатку, натисніть **Дивит.** Якщо натиснути **Потім** під час відображення нотатки, звуковий сигнал припиняється приблизно на десять хвилин, а потім відновлюється.


Щоб вимкнути сигнал і не дивитися нотатку, натисніть **Вийти**.

### Калькулятор

У телефоні є калькулятор, за допомогою якого можна приблизно конвертувати валюту.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть **Організатор** та **Калькулятор**.

Калькулятор має обмежену точність, тому можуть виникати помилки округлення, особливо в разі ділення великих чисел.

1. Введіть першу цифру з розрахунку. Натисніть , щоб вставити знак десяткового дробу.



2. Натисніть **Опції** та виберіть *Додати, Відняти, Помножити, Поділити, Квадрат, Квадратн. корінь* або *Змінити знак*. **АБО:** Натисніть один раз  $\sqrt{\quad}$ , щоб додати; двічі, щоб відняти; тричі, щоб помножити; і чотири рази, щоб поділити.
3. Введіть другу цифру з розрахунку, якщо необхідно.
4. Щоб побачити результат, натисніть **Опції** та виберіть *Дорівнює*.
5. Натисніть та утримуйте **Очистити** для нового розрахунку.

### Як конвертувати валюту

1. Щоб зберегти курс обміну, натисніть **Опції** та виберіть *Курс обміну*.  
Виберіть будь-яку з наявних опцій конвертації. Введіть курс обміну (натисніть  $\frac{\text{#}}{\text{#}}$ , щоб вставити знак десяткового дробу) та натисніть **Добре**.
2. Введіть суму валюти, яку необхідно конвертувати, натисніть **Опції** та виберіть *В місцеву* або *В іноземну*.



**Порада:** Щоб конвертувати валюту в режимі очікування, введіть суму, натисніть **Опції** та виберіть *В місцеву* або *В іноземну*.

### ■ Програми (Меню 8)



У цьому меню можна користуватися та організовувати ігри Java та програми, установлені на телефоні.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Програми*.

Телефон підтримує Java 2 Micro Edition (J2ME™) – спеціально розроблену версію технології Java для невеликих електронних продуктів для споживачів.



Щоб отримати змогу використовувати програми Java, їх спочатку потрібно перенести на Ваш телефон. Програми Java використовують спільну пам'ять, див. стор. 13.




**Увага:** Телефон має бути увімкнено, якщо Ви бажаєте користуватися функціями в меню *Програми*. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

## Ігри

У цьому меню можна грати в ігри Java, установлені на телефоні.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Програми* та *Ігри*.

Установки гри: Виберіть *Установки*, щоб встановити звуки, підсвітку та вібрації (*Струси*) для ігор. Якщо функція *Вібруючий сигнал* в меню *Установки тону* вимкнена, то телефон не вібрує навіть у випадку, якщо увімкнуті *Струси*.

Щоб запустити гру, виберіть *Виберіть гру*, перейдіть до потрібної гри та натисніть , або натисніть **Опції** та виберіть *Відкрити*. Можна натиснути **Опції** для таких же функцій, як і в меню *Колекція*. Зверніть увагу, що деякі ігри виснажують акумулятор телефону швидше (і Вам знадобиться приєднати телефон до зарядного пристрою).

Щоб переглянути об'єм пам'яті, наявний для ігор, виберіть *Пам'ять*.


Щоб завантажити гру на телефон, виберіть *Ігрові завантаж.* та див. "Завантаження вмісту та програм" на стор. 14. При завантаженні гри її можна зберегти в меню *Програми* замість того, щоб зберігати її в меню *Ігри*.



## Колекція

За допомогою цього меню Ви можете користуватися встановленими на телефоні програмами Java та керувати ними.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Програми* та *Колекція*.

Щоб запустити програму, виберіть *Виберіть прогр.* Перейдіть до програми або комплекту програм, який Ви бажаєте використати. Натисніть **Опції** та виберіть *Вігкрити*, або натисніть , щоб запустити програму або відкрити комплект програм.

Зверніть увагу, що деякі програми виснажують акумулятор телефону швидше (і Вам знадобиться приєднати телефон до зарядного пристрою).

## Інші опції для програми або для комплекту програм

До функцій, наведених нижче, можна отримати доступ, натиснувши **Опції** в списку "Програми". Виберіть

- *Вигалити*, щоб видалити вибрану програму або комплект програм з телефону.
- *Web-гостун*, щоб обмежити доступ програми до мережі. Виберіть *Запитувати*, щоб телефон запитував дозвіл на доступ до мережі, *Дозволено*, щоб дозволити доступ, або *Не гозволено*, щоб заборонити доступ.
- *Оновити версію*, щоб подивитися наявність нової версії програми через послугу Інтернет (послуга мережі).





- *Web-сторінка*, щоб отримати доступ до Інтернет-сторінки, що стосується програми. Ця функція відображується тільки у випадку, якщо програма містить адресу сторінки в мережі Інтернет.
- *З'єднат. через*, щоб телефон використовував окремі установки послуги, якщо вони потрібні для програми. За умовчанням телефон використовує установки послуги для браузера.
- *Деталі*, щоб подивитися додаткову інформацію про програму.

## Як завантажити програму Java

Нові програми Java можна звантажити наступним чином:

- В меню *Колекція* виберіть *Прогр. завантаж.*. Див. докладнішу інформацію в розділі "*Завантаження вмісту та програм*" на стор. 14.
- Натисніть **Меню** в режимі очікування і виберіть *Послуги*, щоб отримати доступ до сторінки браузера, з якої можна завантажити необхідну програму Java.
- Користуйтеся функцією *Ігрові завантаж.* в меню *Ігри*.
- Використовуйте Nokia Application Installer (Майстер установки програм Nokia), що входить до програмного забезпечення Nokia PC Suite, щоб передати нові програми із сумісного ПК на Ваш телефон.



Заувайте, що Nokia не гарантує надійної роботи програм, завантажених з інших сторінок, окрім сторінок Nokia. Якщо Ви захочете завантажити з них програми Java, Ви повинні бути так само обачними щодо безпеки або змісту, як і з будь-якою іншою веб-сторінкою.

Під час завантаження гри або програми її можна зберегти в меню *Ігри* замість меню *Колекція*.



## Як перевірити стан пам'яті

Щоб перевірити об'єм пам'яті, доступної для програм Java, виберіть *Пам'ять* в меню *Колекція*.

## ■ Послуги (Меню 9)



Це меню містить браузер, який можна використовувати для отримання доступу до різних послуг. До цих послуг можуть входити, наприклад, прогнози погоди, новини або розклад польотів.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Послуги*.



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

Щоб дізнатися про ціни та тарифи на ці послуги браузера, зверніться до свого оператора стільникової мережі та/або до оператора послуг. Вони завжди нададуть Вам інструкції щодо використання їх послуг.

За допомогою браузера, який підтримує декілька режимів, Ви можете переглядати послуги, що використовують мову WML (мова розмітки сторінок для бездротових додатків) або XHTML (розширена мова гіпертекстової розмітки).

## Основна інформація про доступ та використання послуг браузера

1. Збережіть установки, необхідні для доступу до послуги, якою Ви хочете скористатись. Див. стор. 99.



2. Встановіть зв'язок з даним сервером. Див. стор. 101.
3. Починайте продивлятися сторінки сервера. Див. стор. 102.
4. Коли Ви закінчите продивлятися сторінки, припиніть з'єднання з сервером. Див. стор. 103.

## Програмування телефону для послуги браузера

Установки послуг можна отримати як повідомлення "По повітря" (OTA) від свого оператора мережі або постачальника, що надає послуги, якими Ви бажаєте скористатися. Установки також можна ввести вручну або вказати та редагувати їх за допомогою комплекту програм Nokia PC Suite.

За додатковою інформацією та відповідними установками звертайтеся до свого оператора мережі або постачальника, що надає ці послуги. Установки можуть бути, наприклад, на їх Web-сторінці.

### Як зберегти установки послуги, отримані як повідомлення

- Щоб зберегти отримані установки, натисніть **Опції** та виберіть *Зберегти*.
- Щоб продивитись або скасувати отримані установки, натисніть **Опції** та виберіть *Перегляд* або *Скасувати*.

### Введення установок послуг власноруч

1. В меню *Послуги* виберіть *Установки*, *Установки з'єднання* та *Активні установки послуг*.
2. Перейдіть до з'єднання, яке Ви бажаєте активізувати, і натисніть **Активіз.** Профіль з'єднання – це сукупність установок, необхідних для встановлення з'єднання із сервером.



3. Виберіть *Регазувати акт. установки послуг*.
4. Виберіть кожну з установок по черзі і введіть всі необхідні установки відповідно до інформації, яку Ви отримали від свого оператора мережі або постачальника послуг.

## Установки перегляду

1. Під час перегляду сторінок натисніть **Опції** та виберіть *Інші опції* та *Установ. перегл..* Або в меню *Послуги* виберіть *Установки* та *Установки перегляду*.
2. Виберіть
  - *Перенесення тексту*, щоб визначити, чи буде текст продовжуватись на наступному рядку у випадку, коли він не вміщуватиметься на попередньому.
  - *Показувати малюнки*, щоб показувати або ховати малюнки на сторінках браузера.
  - *Розмір шрифту*, щоб вибрати розмір шрифту для тексту, що відображується на сторінках браузера.
  - *Кодування символів*, щоб вибрати набір символів, який телефон використовуватиме для відображення сторінок браузера, що не містять інформації про потрібне кодування, або щоб вибрати, чи буде кодування UTF-8 використовуватися постійно при надсиланні Web-адреси на сумісний телефон.




## Установки Cookie

Можна встановити телефон, щоб він дозволяв або запобігав отриманню cookies.

Cookie – це дані, наприклад, Ваша інформація як користувача, яку послуга зберігає в кеш-пам'яті Вашого телефону. Cookies видаляються, якщо очистити кеш-пам'ять, див. стор. 106.


1. Під час браузерингу натисніть **Опції** та виберіть *Інші опції*, *Захист* та *Cookies*.  
Або в меню *Послуги* виберіть *Установки*, *Установки захисту* та *Cookies*.
2. Виберіть *Дозволити* або *Відхилити*.

## Як встановити з'єднання з послугою браузера

1. Активізуйте установки послуги, якою Ви хочете скористатися:  
В меню *Послуги* виберіть *Установки*, *Установки з'єднання*. Виберіть *Активні установки послуг*, перейдіть до профілю з'єднання та натисніть **Активіз..**
2. З'єднайтеся одним із наступних способів:
  - Відкрийте першу сторінку, наприклад, домашню сторінку постачальника послуг: В меню *Послуги* виберіть *Дім. АБО*: Натисніть та утримуйте  в режимі очікування.
  - Виберіть закладку послуги: В меню *Послуги* виберіть *Закладки* та необхідну закладку.

Якщо закладка не працює з активними установками послуг, активізуйте інший профіль установок і спробуйте ще раз.






- Введіть адресу сервера: В меню *Послуги* виберіть *Іти до адреси* введіть адресу (натисніть  введення для спеціальних знаків), та натисніть **Добре**.

## Перегляд сторінок сервера

Після встановлення з'єднання із сервером можна починати продивлятися його сторінки. Для різних послуг функції клавіш телефону можуть змінюватися. Слідкуйте за вказівками на дисплеї.

Якщо у якості носія даних вибрано GPRS, див. "GPRS" на стор. 73 для отримання інформації про індикатори (E)GPRS, що відображаються під час з'єднання.

## Користування клавішами телефону під час перегляду сторінок

- Використовуйте клавіші прокрутки, щоб переглянути сторінку.
- Щоб вибрати виділений об'єкт, натисніть .
- Щоб ввести літери, використовуйте клавіші . Щоб вставити спеціальний знак, натисніть .

## Опції під час перегляду сторінок

Під час перегляду сторінок можуть бути доступні деякі з наступних опцій. Натисніть **Опції** та виберіть необхідну опцію. Постачальник послуг також може запропонувати інші опції.

Опції: *Відкрити*, *Дім*, *Ярлики*, *Додати заклад.*, *Закладки* (див. стор. 104), *Завантаж. посил.*, *Зберег. до папки*, *Інші опції*, *Перезавантаж.*, *Вийти* (щоб завершити з'єднання, див. стор. 103).




Виберіть

- *Дім*, щоб повернутися на домашню сторінку постачальника послуг.
- *Ярлики*, щоб відкрити новий список опцій, які, наприклад, можуть бути характерні для сторінки.
- *Додати заклад.*, щоб зберегти сторінку як закладку.
- *Завантаж. посил.*, щоб переглянути список закладок для завантаження змісту. Додаткову інформацію наведено в розділі "[Завантаження вмісту та програм](#)" на стор. 14.
- *Інші опції*, щоб переглянути список інших наявних опцій. Серед цих опцій наявні, наприклад, *Використ. деталі* (щоб скопіювати, наприклад, телефонний номер зі сторінки), *Іти до адреси*, *Скринька послуг* (див. стор. 105), *Установ. перегл.* (див. стор. 100), *Захист* (для інформації захисту і установок cookie), *Очистити кеш* (див. стор. 106).
- *Перезавантаж.* – для перезавантаження та оновлення поточної сторінки.

## Як роз'єднатися із послугою браузера

Щоб припинити перегляд сторінок та завершити з'єднання, натисніть **Опції**, виберіть *Вийти* та, коли відображується *Вийти з браузера?*, натисніть **Так**.

**АБО:** Натисніть та утримуйте .





**Увага:** Інформація або послуги, до яких Ви отримали доступ, зберігаються в кеш-пам'яті Вашого телефону. Кеш-пам'ять – це буфер пам'яті, що зберігає дані тимчасово. Коли Ви спробували отримати доступ або отримали доступ до конфіденційної інформації, що вимагає введення паролю (наприклад, Ваш банківський рахунок), кожного разу після цього очистіть кеш-пам'ять свого телефону.

Щоб очистити кеш, див. розділ **“Як спорожнити кеш-пам'ять”** на стор. 106.

## Закладки

Щоб використовувати та організовувати адреси сторінок, збережені в пам'яті телефону як закладки:

1. Під час перегляду сторінок натисніть **Опції** та виберіть **Закладки** або виберіть **Закладки** в меню **Послуги**.
2. Перейдіть до потрібної закладки та натисніть **Опції**.
3. Виберіть **Перейти go**, щоб завантажити сторінку, пов'язану із закладкою. Також можна, наприклад, редагувати або видалити закладку, надіслати її на інший телефон, зберегти в необхідній папці або створити нову закладку.

**Увага:** На Вашому телефоні можуть бути попередньо встановлені закладки Web-сайтів, які не є частиною корпоративної структури Nokia. Nokia не надає жодної гарантії або схвалення цих Web-сайтів. Якщо Ви захочете відвідати їх, Ви повинні бути так само обачними, щодо безпеки або змісту, як і з будь-яким іншим Web-сайтом.





## Як отримати закладку

Якщо Ви отримали закладку як ОТА-повідомлення, натисніть **Опції** та виберіть *Перегляд*, щоб переглянути закладку, *Зберегти*, щоб додати її до списку "Закладки" або *Скасувати*, щоб скасувати її.

## Скринька послуг вхідних повідомлень

Телефон може отримувати повідомлення послуг, які надсилає Ваш постачальник послуг (послуга мережі).

Щоб телефон отримував повідомлення послуг: В меню *Послуги* виберіть *Установки*, *Установки скриньки послуг*, *Повідомлення послуг* та *Увімкнути*.

Щоб телефон автоматично завантажував вміст, зазначений в повідомленні послуг: В меню *Послуги* виберіть *Установки*, *Установки скриньки послуг*, *Автоматичне з'єднання* та *Увімкнути*.

Щоб переглянути повідомлення послуг:

1. Натисніть **Показат.**, щоб переглянути повідомлення одразу, або натисніть **Вийти**, щоб переглянути його пізніше в папці *Скринька послуг*, що в меню *Послуги*. АБО: Натисніть під час перегляду сторінок **Опції** та виберіть *Інші опції* та *Скринька послуг*.
2. Перейдіть до потрібного повідомлення і натисніть **Опції**. Виберіть *Завантажити*, щоб завантажити вміст, зазначений в повідомленні, *Деталі*, щоб переглянути деталі повідомлення послуг або *Вигалити*, щоб видалити повідомлення.



## Як спорожнити кеш-пам'ять

В меню *Послуги* виберіть *Очистити кеш*. **АБО:** Під час перегляду сторінок натисніть *Опції* та виберіть *Інші опції* та *Очистити кеш*.

## Захист браузера

Для деяких послуг, наприклад, банківських, можуть знадобитися функції захисту. Для таких з'єднань Вам потрібні сертифікати захисту та, можливо, модуль захисту, який може міститися на Вашій SIM-картці. За додатковою інформацією звертайтеся до свого постачальника послуг.

## Модуль захисту

Модуль захисту може містити сертифікати, а також приватні та публічні ключі. Модуль захисту призначений для покращення захисту послуг для функцій, які потребують з'єднання браузера. Він робить можливим використання цифрових підписів. Сертифікати зберігаються в модулі захисту Вашим постачальником послуг.


В меню *Послуги* виберіть *Установки*, *Установки захисту* та *Установки модуля захисту*. Виберіть

- *Інформація модуля захисту*, щоб показати назву модуля захисту, його стан, виробника та серійний номер.
- *Запит PIN модуля* та *Увімкнути*, щоб запрограмувати телефон запитувати PIN модуля під час використання послуг, які постачаються модулем захисту.
- *Змінити PIN модуля*, щоб змінити модуль PIN, якщо це дозволяється модулем захисту.



## Сертифікати

Телефон підтримує три види сертифікатів: сертифікати сервера, сертифікати авторизації та сертифікати користувача. Ці сертифікати можна отримати від постачальника послуг. Оператор послуг також міг зберегти сертифікати авторизації та сертифікати користувача в модулі захисту. Докладну інформацію та інформацію щодо наявності можна отримати у свого оператора послуг.

Коли використовується сертифікат сервера, під час з'єднання на дисплеї відображається індикатор захисту , якщо дані між телефоном та шлюзом (який позначається як *IP-адреса* в *Регіструвати акт. установки послуг*) передаються у закодованому вигляді. Проте індикатор захисту не вказує, що пересилання даних між шлюзом та сервером (місцем, де зберігається ресурс, що запитується), захищено. Захист даних на відрізу між шлюзом та сервером повинен забезпечуватись оператором послуг.

## ■ Вибране (Меню 10)



В цьому меню можна активізувати функції, доступ до яких можна отримати, натиснувши **Вибране** в режимі очікування.

**Щоб увійти до цього меню:** Натисніть **Меню** в режимі очікування та виберіть *Вибране*.

Щоб видалити функції зі списку або додати функції, див. "**Персональні закладки**" на стор. 71.



## ■ Послуги SIM (Меню 11)



Окрім функцій, наявних в телефоні, Ваша SIM-картка може надати додаткові послуги, які можуть бути доступні у цьому меню. Це меню відображається тільки у випадку, якщо Ваша SIM-картка його підтримує. Назва та зміст меню залежить від наявних послуг.



**Увага:** Інформацію про наявність, тарифи та користування SIM-послугами можна отримати в свого постачальника SIM-картки, наприклад в оператора, дільера тощо.

Телефон можна запрограмувати, щоб він показував повідомлення підтвердження, які надсилає мережа на телефон при використанні послуги SIM. Виберіть опцію *Так* в установках *Підтвержувати гії SIM-послуг*, див. стор. 78.

Зверніть увагу: доступ до цих послуг може охоплювати надсилання текстових повідомлень (SMS) або телефонні дзвінки, за які стягується додаткова платня.



## 6. Інформація про акумулятор

---

### ■ Зарядження та ліквідація

Ваш телефон живиться від акумулятора.

Оптимальні робочі характеристики нового акумулятора досягаються лише після двох-трьох повних циклів зарядження і розрядження!

Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але при цьому він поступово зношується. В разі значного зниження тривалості роботи (в режимі розмови та в режимі очікування) необхідно придбати новий акумулятор.

Користуйтеся лише акумуляторами та зарядними пристроями, застосування яких ухвалено виробником телефону. Відключіть зарядний пристрій, коли Ви ним не користуєтесь. Не залишайте акумулятор підключеним до зарядного пристрою більше, ніж на тиждень, оскільки надлишок заряду може скоротити термін служби акумулятора. Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, він з часом розрядиться.

Екстремальні температури знижують здатність акумулятора заряджатись.

Користуйтеся акумулятором лише за прямим призначенням.

Ніколи не користуйтеся пошкодженими акумуляторами.

Оберігайте акумулятори від короткого замикання. Випадкове коротке замикання можливе, коли, наприклад, запасний акумулятор знаходиться у кишені або гаманці разом з будь-яким металевим предметом (монетою, скріпкою або ручкою), що може коротко замкнути плюсовий та мінусовий виводи акумулятора (металеві смужки на акумуляторі). Коротке замикання виводів може викликати пошкодження акумулятора або іншого об'єкту.



У разі тривалого знаходження в умовах високої або низької температури, наприклад, влітку в закритому автомобілі або в холодну зиму, місткість та термін служби акумулятора знижуються. Акумулятор необхідно тримати при температурі 15°...25°C (59°F ... °F). Телефон з дуже нагрітим чи дуже охолодженим акумулятором може тимчасово не працювати, навіть незважаючи на те, що акумулятор повністю заряджений. Робота акумулятора особливо обмежується при температурі, значно нижчій від нуля.

Не ліквідуйте акумулятори у вогні!

Ліквідуйте акумулятор відповідно до місцевих нормативних положень (наприклад, вторинна переробка). Не викидайте його просто як побутове сміття.



# ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

---

Ваш телефон є результатом спільної діяльності розробників та виконавців вищої кваліфікації і потребує делікатного поводження. Наведені нижче рекомендації допоможуть Вам дотримуватись всіх вимог до надання гарантії та користуватися всіма перевагами цього виробу впродовж багатьох років.

- Тримайте телефон та всі його складові та аксесуари в місцях, недоступних для дітей.
- Тримайте телефон сухим. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини містять мінерали, які призводять до корозії електронних схем.
- Не користуйтеся і не зберігайте телефон у пильних чи брудних місцях. Рухомі складові телефону можуть пошкодитися.
- Не зберігайте телефон в жарких місцях. Високі температури можуть скоротити термін служби електронних пристроїв, викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення деяких пластиків.
- Не зберігайте телефон в холодних місцях. Коли телефон нагрівається (до своєї нормальної температури), всередині телефону може з'явитися вогкість, що може пошкодити плати з електронними схемами.
- Не робіть спроб відкрити телефон. Некваліфіковане поводження може його пошкодити.
- Не кидайте, не стукайте та не трусіть телефон. Грубе поводження може призвести до поломки внутрішніх електронних плат.



- Не використовуйте для очистки телефону їдкі хімікати, сильні миючі засоби та розчини.
- Не фарбуйте телефон. Фарба може засмітити рухомі частини та порушити їх нормальне функціонування.
- Користуйтеся лише запасною антеною, що постачається разом із телефоном або ухвалена виробником. Неухвалені антени, модифікації або додатки можуть пошкодити телефон і можуть порушити положення, що регулюють користування радіопристроями.

Всі наведені вище рекомендації стосуються Вашого телефону, акумулятора, зарядного пристрою та будь-якого аксесуара. Якщо телефон, акумулятор, зарядний пристрій або аксесуар працюють неадекватно, віднесіть їх до найближчого спеціалізованого сервісного центру. Персонал допоможе Вам, а в разі потреби виконає сервісні роботи.





# ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

---

## ■ Безпека на автомобільних шляхах

Не користуйтеся телефоном, що потрібно тримати в руці, за кермом. Телефон треба завжди фіксувати в утримувачі. Не треба класти його на місця для пасажирів або в таке місце, звідки він може впасти та пошкодитися в разі аварії або раптової зупинки. Пам'ятайте, що безпека дорожнього руху завжди найважливіша!

## ■ Робоче середовище

Не забувайте про необхідність дотримання будь-яких спеціальних правил, що діють в тому чи іншому місці, і обов'язково вимикайте телефон там, де його використання заборонено або може викликати перешкоди чи бути небезпечним.

Користуйтеся телефоном лише у звичайному робочому положенні.

Складові телефону намагнічені. Металеві матеріали можуть притягуватись до телефону, а особи, що носять слуховий апарат, мають тримати телефон біля вуха, на якому немає слухового апарату. Завжди закріплюйте телефон у фіксаторі, тому що металеві матеріали можуть притягуватись динаміком. Не розташовуйте кредитні картки або інші магнітні носії поруч із телефоном, тому що інформація, що зберігається на них, може втертись.

## ■ Електронні пристрої

Більшість сучасних електронних пристроїв захищені від дії радіочастотного випромінювання (РЧ). Проте в деяких електронних пристроях захист від сигналів РЧ, які випромінюються Вашим телефоном, може бути відсутнім.



## **Кардіостимулятори**

Відповідно до рекомендацій виробників кардіостимуляторів з метою уникнення перешкод роботи кардіостимуляторів мінімальна відстань між мобільним телефоном та кардіостимулятором має становити 20 см (6 дюймів). Ці рекомендації узгоджені з результатами незалежних досліджень та рекомендаціями Інституту досліджень бездротових технологій. Особам з кардіостимуляторами:

- Потрібно завжди тримати телефон на відстані більше 20 см (6 дюймів) від кардіостимулятора, коли телефон увімкнено;
- Нemoжна носити телефон в нагрудній кишені;
- Для мінімізації можливості створення перешкод потрібно тримати телефон біля вуха, більш віддаленого від кардіостимулятора.
- Якщо з'явилася найменша підозра на перешкоди, негайно вимкніть телефон.

## **Слухові апарати**

Деякі цифрові радіотелефони можуть створювати перешкоди окремим слуховим апаратам. Якщо з'являються такі перешкоди, користувачу потрібно проконсультуватися із своїм оператором.

## **Інше медичне обладнання**

Робота будь-якого обладнання, що передає радіосигнали, зокрема стільникових телефонів може перешкоджати нормальному функціонуванню медичного обладнання, що не має належного захисту. З питань адекватного захисту медичного обладнання від зовнішнього радіочастотного випромінювання та з інших питань, пов'язаних з цим, необхідно проконсультуватися з медичними працівниками або виробниками відповідного обладнання. Вимикайте свій телефон в медичних закладах, де цього вимагають відповідні оголошення. У лікарнях та медичних закладах можливе



використання обладнання, чутливого до зовнішнього радіочастотного випромінювання.

### **Автомобілі**

Радіочастотні сигнали можуть шкідливо діяти на неправильно встановлені електронні системи або на електронні системи, що не мають належного захисту, в автомобілях (наприклад, електронні системи впорскування палива, електронні системи ABS, електронні системи регулювання швидкості, системи роботи повітряної подушки). З цих питань звертайтеся до виробника свого автомобіля або до його представника. Необхідно також проконсультуватися з виробником будь-якого додаткового обладнання, встановленого в автомобілі.

### **Вказівники**

Необхідно вимикати телефон в будь-яких громадських місцях, де користування радіотелефоном заборонено відповідними знаками.

### **■ Потенційно вибухонебезпечні атмосфери**

Вимкніть свій телефон, якщо Ви знаходитесь в будь-якому вибухонебезпечному середовищі, та виконуйте всі пов'язані з цим інструкції та вказівки. Іскри в таких місцях можуть призвести до вибуху або пожежі і в результаті – до ушкоджень і навіть смерті.

Радимо вимикати радіотелефони на автозаправних станціях (станціях сервісного обслуговування). Користувачам мобільних телефонів також треба пам'ятати про необхідність дотримуватися вимог щодо обмеження використання радіоблагоднання на складах палива (об'єктах зберігання та розповсюдження палива), на хімічних підприємствах або в місцях виконання вибухових робіт.

Потенційно вибухонебезпечні середовища досить часті, але не завжди помічені належним чином. Прикладами такого середовища є приміщення під палубою човнів;



місця збереження та транспортування хімікатів; автомобілі на стиснутому нафтовому газі (на зразок пропану або бутану); місця із повітрям, забрудненим хімікатами або дрібними частинками на зразок піску, пилу або металевих порошків; будь-які інші місця, в яких зазвичай рекомендовано вимикати двигун автомобіля.

## ■ Автомобілі

Встановлення радіотелефону в автомобілі та сервісне обслуговування повинні проводити тільки кваліфіковані спеціалісти. Порушення правил встановлення або сервісного обслуговування може призвести до відміни гарантії на радіотелефон та бути джерелом небезпеки.

Регулярно перевіряйте встановлення та функціонування обладнання радіотелефону у Вашому автомобілі.

Не зберігайте та не переносьте вогнебезпечні рідини, гази або вибухові речовини у тих самих відділеннях, що і телефон та його аксесуари.

Власникам автомобілів, обладнаних повітряною подушкою, необхідно пам'ятати про те, що повітряна подушка розвертається з дуже великою силою. Не поміщайте будь-які об'єкти, в тому числі стаціонарні або радіотелефони, над повітряною подушкою або в зоні її відкриття. В разі неправильного встановлення бездротового обладнання в автомобілі відкриття повітряної подушки може призвести до серйозних травм.

Користування телефоном у літаку заборонено. Вимкніть Ваш телефон перед посадкою на літак. Користування телефоном на борту літака може бути небезпечним для роботи літака, може порушувати функціонування радіотелефонної мережі та суперечити закону.

Недотримання цих інструкцій може потягти за собою тимчасове або постійне позбавлення права на телефонний зв'язок, судове переслідування або одне й друге.



## ■ Виклик служби екстреної допомоги





**Важливо:** Цей телефон, як і будь-який бездротовий телефон, працює, надсилаючи та отримуючи радіосигнали через бездротові та наземні мережі, а також за допомогою функцій, запрограмованих користувачем. Через це неможна гарантувати зв'язок у будь-якому середовищі. Ось чому у випадках особливо важливих дзвінків (наприклад, виклик швидкої допомоги) не можна покладати надії лише на радіотелефон.

Виклик екстрених служб забезпечується не в усіх радіотелефонних мережах, а також може виявитися неможливим в разі користуванні деякими послугами мережі та/або функціями радіотелефону. Проконсультуйтеся із своїм оператором.

### Для виклику екстреної служби:

1. Якщо телефон не увімкнено, увімкніть його. Перевірте наявність сигналу належної потужності.

В деяких мережах забезпечується лише за наявності правильно встановленої SIM-картки.

2. Натисніть  стільки разів, скільки потрібно (наприклад, щоб завершити дзвінок, вийти з меню тощо), щоб очистити дисплей і підготувати телефон до дзвінка.
3. Введіть номер екстреної служби, що працює там, де Ви знаходитесь (наприклад, 911, 112 або будь-який інший офіційний номер екстреної служби). Номери екстреної служби залежать від місця знаходження.
4. Натисніть клавішу .

Якщо використовуються певні функції, потрібно спершу вимкнути їх, перш ніж Ви зможете зробити дзвінок екстреного виклику. Уточніть це питання в цьому посібнику або у місцевого постачальника послуг стільникового зв'язку.



Коли Ви робите екстрений дзвінок, вкажіть всю необхідну інформацію якомога точніше. Пам'ятайте, що Ваш радіотелефон може виявитися єдиним засобом зв'язку у місці виникнення екстреної ситуації, і тому не слід обривати зв'язок, поки не отримаєте дозвіл на це.

## ■ Інформація щодо сертифікації коефіцієнту питомого поглинання (SAR)

ЦЯ МОДЕЛЬ ТЕЛЕФОНУ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЩОДО РІВНЯ РАДІОЧАСТОТ.

Ваш мобільний телефон випромінює та приймає радіохвилі. Він розроблений таким чином, щоб випромінювання не перевищувало ліміти, встановлені міжнародними вимогами до радіохвиль (Міжнародної комісії з захисту від неіонізуючої радіації). Ці ліміти є частиною всеохоплюючих вимог та визначають дозволені рівні радіовипромінювання для населення. Ці вимоги були розроблені незалежними науковими організаціями шляхом періодичних та ретельних оцінок наукових досліджень. Ці вказівки мають значний запас надійності, що має на меті забезпечити безпеку всіх осіб, незалежно від віку або стану здоров'я.

Стандарт випромінювання для мобільних телефонів має одиницю вимірювання, що називається коефіцієнт питомого поглинання (SAR). Ліміт коефіцієнту питомого поглинання в міжнародних вимогах становить 2.0 В/кг\*. Тестування коефіцієнту питомого поглинання проводяться в стандартних робочих положеннях, коли телефон випромінює найвищий сертифікований рівень енергії в усіх діапазонах частот, що підлягають тестуванню. Хоча коефіцієнт питомого поглинання визначається на найвищому сертифікованому рівню потужності, фактичний коефіцієнт питомого поглинання телефону під час роботи може бути набагато нижчим за максимальне значення. Це викликано тим, що телефон розроблений для роботи на кількох рівнях потужності, щоб користуватися



мінімальною енергією для підтримання зв'язку з мережею. Взагалі чим ближче Ви знаходитесь до центральної станції, тим нижча вихідна потужність.

Найвище значення коефіцієнту питомого поглинання для цієї моделі телефону під час тестування на використання біля вуха становила

0,56 В/кг. Хоча можуть існувати розбіжності між коефіцієнтами питомого поглинання різних телефонів та в різних положеннях, вони всі відповідають вимогам міжнародних вимогах щодо радіовипромінювання.

Цей виріб відповідає вказівкам щодо радіочастот при використанні в нормальній робочій позиції біля вуха або при розміщенні на відстані принаймні 1.5 см від тіла. Коли для роботи телефону під час носіння на тілі використовується чохол, затискач або утримувач, він не повинен містити металевих частин, а виріб повинен розміщуватися на відстані принаймні 1.5 см від Вашого тіла.

\* Ліміт коефіцієнту питомого поглинання для мобільних телефонів, якими користується широка громадськість, становить 2,0 Ватт/кілограм, розподілених на десять грам тканини. Ці вимоги мають значний запас надійності, що надає додаткового захисту для громадськості та покриває будь-які розбіжності у вимірюванні. Значення коефіцієнту питомого поглинання можуть відрізнятись в залежності від національних вимог вимірювання та діапазону мережі. Для отримання інформації про коефіцієнти питомого поглинання в інших регіонах дивіться інформацію про продукт за адресою [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

